

DE 02

EN 05

NL 08

DA 11

FR 14

ES 17

IT 20

PL 23

FI 26

PT 29

SV 32

NO 35

TR 38

RU 41

UK 44

CS 47

ET 50

LV 53

LT 56

RO 59

BG 62

EL 65

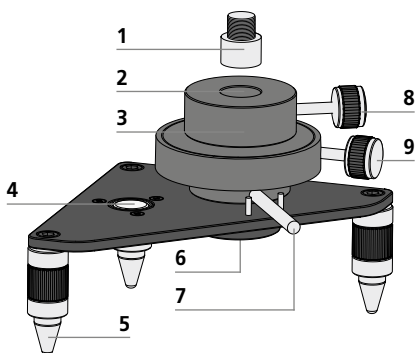


Lesen Sie die Bedienungsanleitung, das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“ sowie die aktuellen Informationen und Hinweise im Internet-Link am Ende dieser Anleitung vollständig durch. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlage ist aufzubewahren und bei Weitergabe des Gerätes mitzugeben.

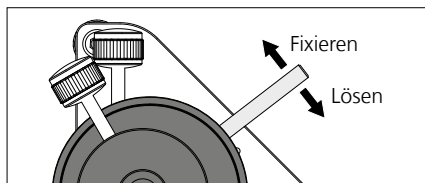
## Funktion / Verwendung

Justierbasis für SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

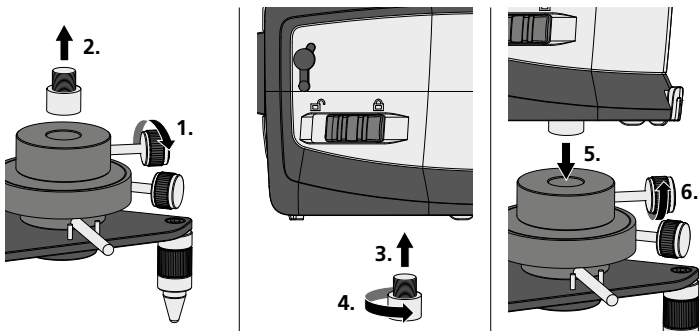
- Robuster Metallsockel mit Seitenfeintrieb
- Der frei bewegliche Justiersockel sorgt für die exakte Justierung des Boden- bzw. Deckenkreuzes, auch vom Stativ aus.
- Justierfüße und Dosenlibelle ermöglichen das optimale Aufstellen.
- Für 3D-Linienlaser mit 5/8"-Gewinde



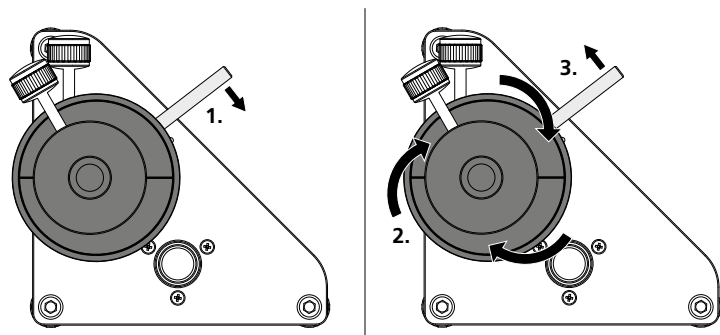
- 1 5/8" Gewindestück
- 2 Aufnahme Gewindestück
- 3 frei beweglicher Sockel
- 4 Dosenlibelle
- 5 Justierfüße
- 6 5/8"-Stativgewinde
- 7 Arretierung
- 8 Feststellschraube Gewindestück
- 9 Seitenfeintrieb



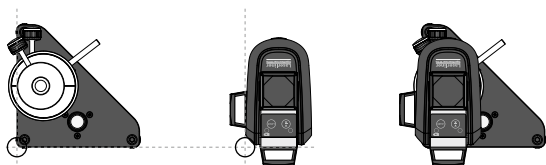
## 1 Lasermessgeräte befestigen



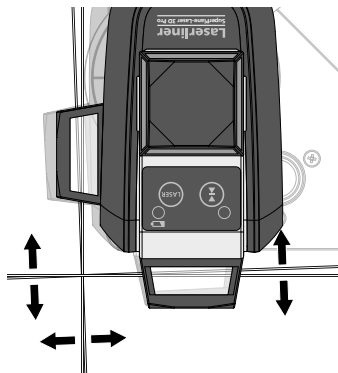
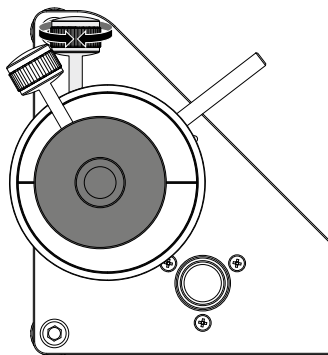
## 2 Justierung mit frei beweglichem Sockel



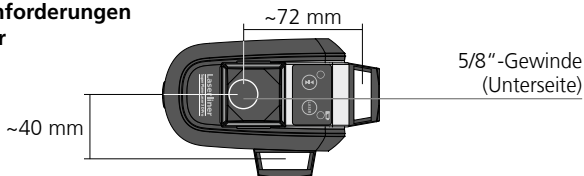
### Positionierung 3D-Linienlaser



### 3 Justierung mit Seitenfeintrieb



#### Technische Anforderungen 3D-Linienlaser



#### Technische Daten (Technische Änderungen vorbehalten. 18W05)

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Drehwinkel            | 3°                 |
| Gewicht               | 650 g              |
| Abmessung (B x H x T) | 120 x 150 x 140 mm |

#### EU-Bestimmungen

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



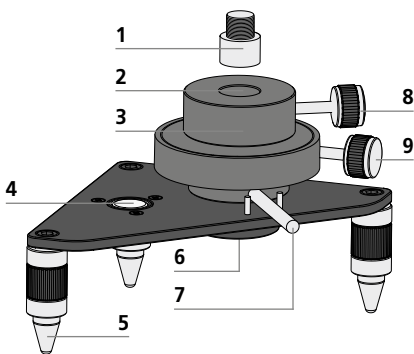


Completely read through the operating instructions, the „Warranty and Additional Information“ booklet as well as the latest information under the internet link at the end of these instructions. Follow the instructions they contain. This document must be kept in a safe place and passed on together with the device.

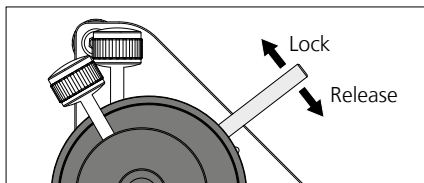
## Function / Application

Alignment base for SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

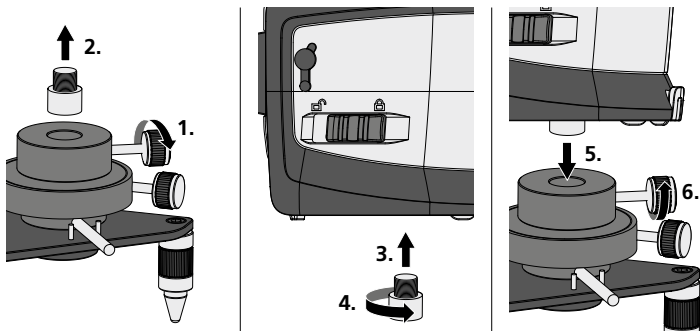
- Robust metal base with vernier adjustment
- The free-moving alignment socket allows the floor or ceiling cross to be positioned exactly, even when the unit is mounted on a tripod.
- Adjustable feet and circular bubble level for optimum set-up
- For 3D line laser with 5/8" thread



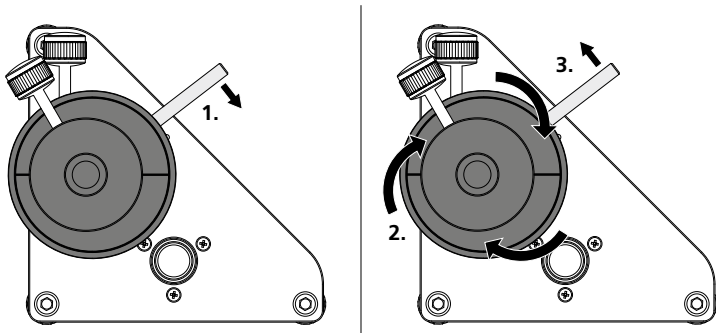
- 1 5/8" threaded adapter
- 2 Threaded adapter holder
- 3 Free-moving base
- 4 Circular bubble level
- 5 Adjustable feet
- 6 5/8" tripod thread
- 7 Lock
- 8 Threaded adapter lock screw
- 9 Vernier adjustment mechanism



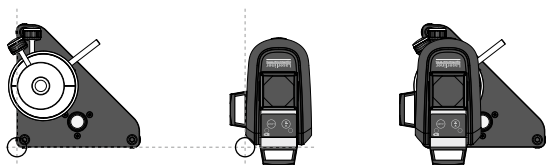
## 1 Mounting laser measuring devices



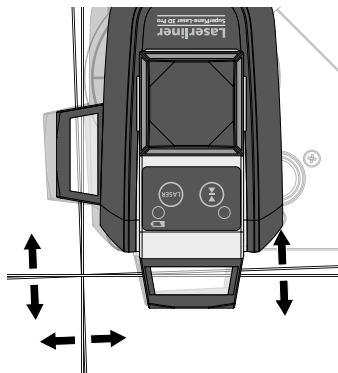
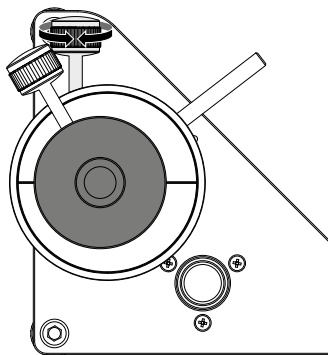
## 2 Alignment with free-moving base



### Positioning 3D line laser

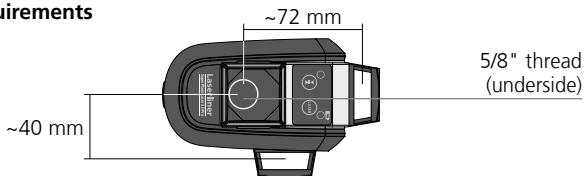


### 3 Alignment with vernier adjustment



#### Technical requirements

##### 3D line laser



#### Technical data (Subject to technical alterations. 18W05)

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Angle of rotation      | 3°                 |
| Weight                 | 650 g              |
| Dimensions (W x H x D) | 120 x 150 x 140 mm |

#### EU directives

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

Further safety and supplementary notices at:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



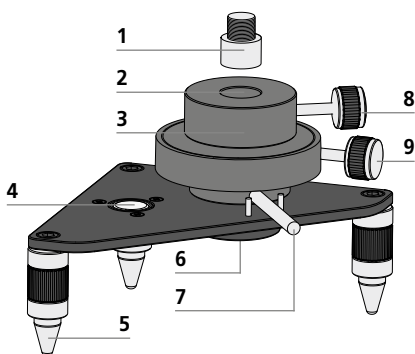


Lees de handleiding, de bijgevoegde brochure 'Garantie- en aanvullende aanwijzingen' evenals de actuele informatie en aanwijzingen in de internet-link aan het einde van deze handleiding volledig door. Volg de daarin beschreven aanwijzingen op. Bewaar deze documentatie en geef ze door als u het apparaat doorgeeft.

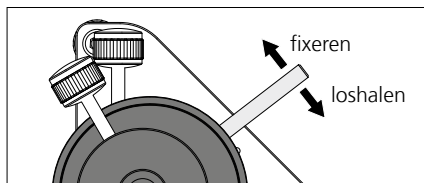
## Functie / toepassing

Afstelbasis voor SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

- Robuuste metaalsokkel met fijne zijaandrijving
- Met de vrij beweeglijke afstelsokkel is de exacte afstelling van het vloer- resp. plafondkruis mogelijk, ook vanaf het statief.
- Afstelvoetjes en een dooswaterpas maken een optimale plaatsing van het apparaat mogelijk
- Voor 3D-lijnlasers met 5/8"-schroefdraad

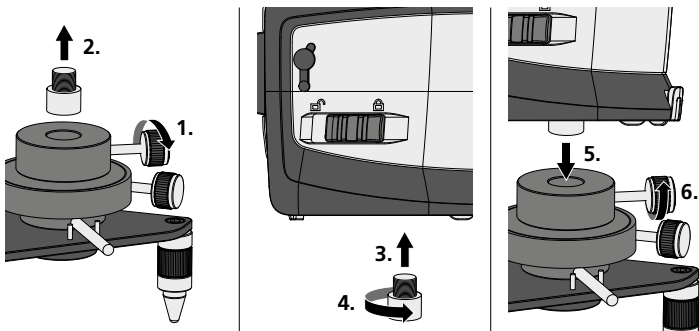


- 1 5/8"-schroefdraadstuk
- 2 Opname schroefdraadstuk
- 3 Vrij beweeglijke sokkel
- 4 Dooswaterpas
- 5 Afstelvoetjes
- 6 5/8"-schroefdraad voor statief
- 7 Vergrendeling
- 8 Vastzetschroef schroefdraadstuk
- 9 Fijnafstelling opzij

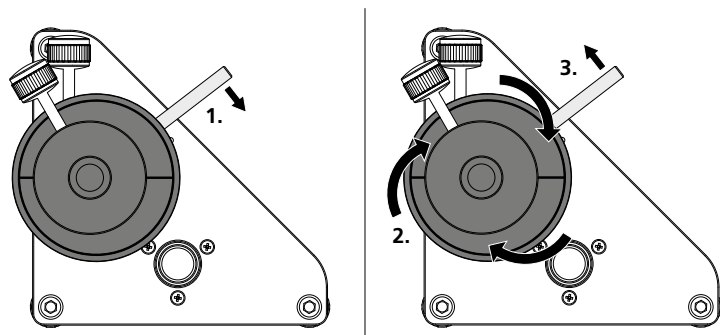




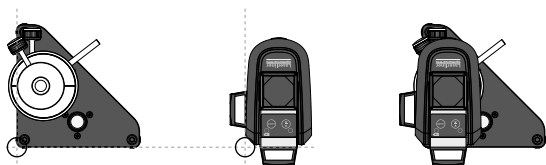
## 1 Lasermeettoestellen bevestigen



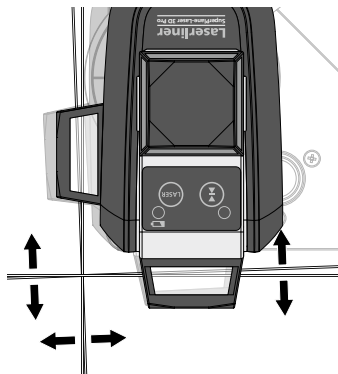
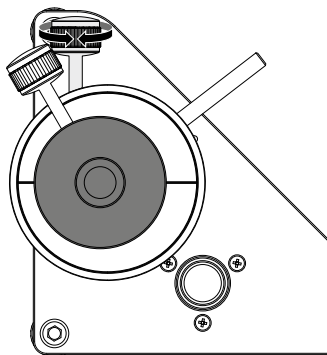
## 2 Afstelling met vrij beweeglijke sokkel



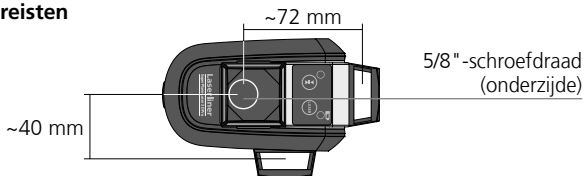
### Positionering 3D-lijnlaser



### 3 Afstelling met fijnafstelling opzij



#### Technische vereisten 3D-lijnlas



#### Technische gegevens (Technische veranderingen voorbehouden. 18W05)

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Draaiingshoek          | 3°                 |
| Gewicht                | 650 g              |
| Afmetingen (B x H x D) | 120 x 150 x 140 mm |

#### EU-bepalingen

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen voor het vrije goederenverkeer binnen de EU.

Verdere veiligheids- en aanvullende instructies onder:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



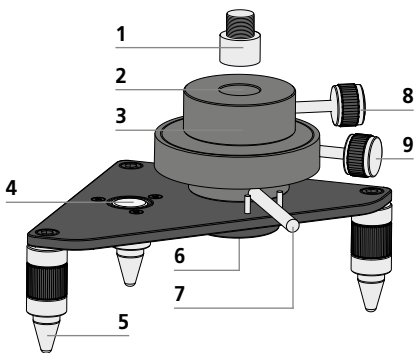


Du bedes venligst læse betjeningsvejledningen, det vedlagte hæfte „Garanti- og supplerende anvisninger“ samt de aktuelle oplysninger og henvisninger på internetlinket i slutning af denne vejledning fuldstændigt igennem. Følg de heri indeholdte instrukser. Dette dokument skal opbevares og følge med apparatet, hvis dette overdrages til en ny ejer.

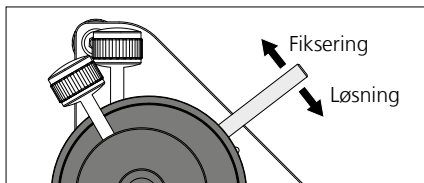
## Funktion / anvendelsesformål

Justeringsbase til SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

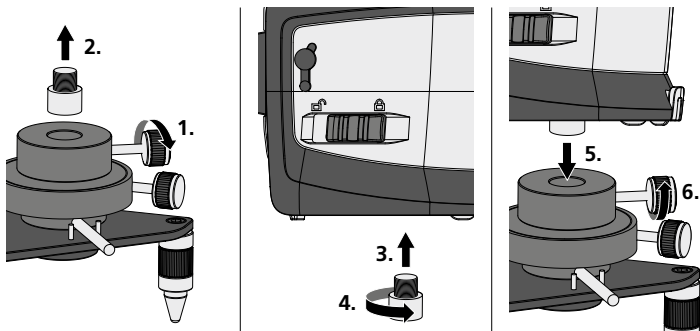
- Robust metalsokkel med sidefinindstilling
- Den frit bevægelige justerings sokkel sørger for eksakt justering af gulv- eller loftskrydset, også fra stativet.
- Justeringsfødder og dåselibelle muliggør optimal opstilling.
- Til 3D-linjelasere med 5/8"-gevind



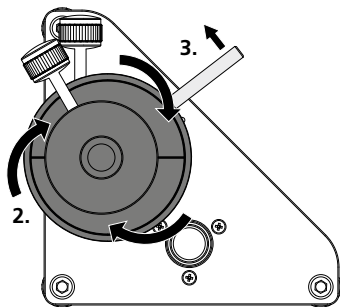
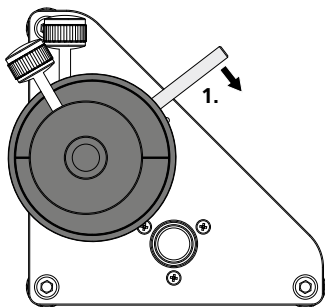
- 1 5/8"-gevindestykke
- 2 Optagelse gevindestykke
- 3 Frit bevægelig sokkel
- 4 Dåselibelle
- 5 Justeringsfødder
- 6 5/8"-stativgevind
- 7 Låseanordning
- 8 Fastspændingsskrue gevindestykke
- 9 Sidefinindstilling



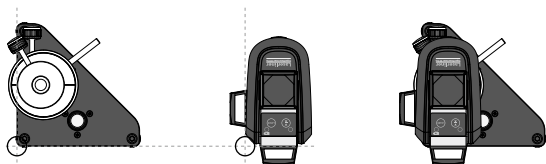
## 1 Fastgørelse af lasermålere



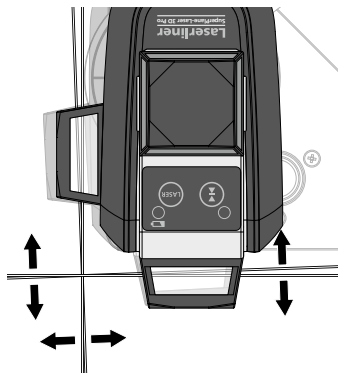
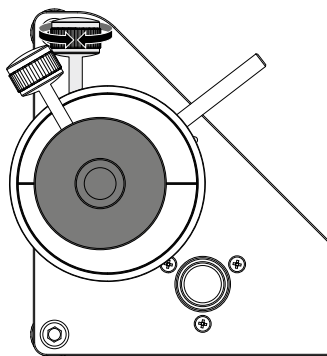
## 2 Justering med frit bevægelig sokkel



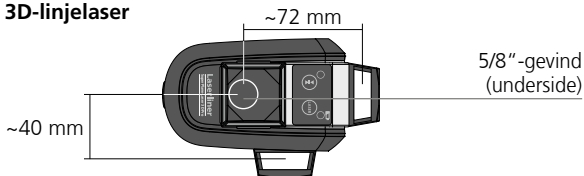
## Positionering 3D-linjelaser



### 3 Justering med sidefinindstilling



### Tekniske krav 3D-linjelaser



### Tekniske data (Forbehold for tekniske ændringer. 18W05)

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Drejevinkel     | 3°                 |
| Vægt            | 650 g              |
| Mål (b x h x l) | 120 x 150 x 140 mm |

### EU-bestemmelser

Apparatet opfylder alle påkrævede standarder for fri vareomsætning inden for EU.

Flere sikkerhedsanvisninger og supplerende tips på:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



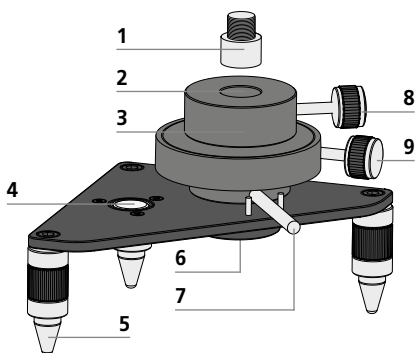


Lisez entièrement le mode d'emploi, le carnet ci-joint « Remarques supplémentaires et concernant la garantie » et les renseignements et consignes présentés sur le lien Internet précisé à la fin de ces instructions. Suivez les instructions mentionnées ici. Conservez ces informations et les donner à la personne à laquelle vous remettez l'instrument.

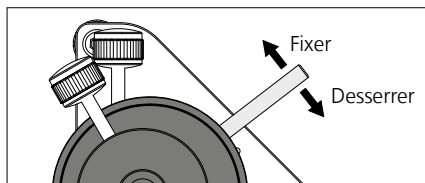
## Fonction / Emploi prévu

Base de réglage pour SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

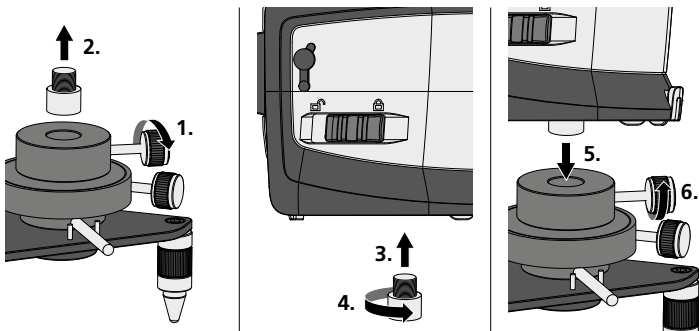
- Socle métallique solide à commande latérale de précision
- Le socle de réglage mobile garantit le réglage exact de la croix au sol ou au plafond, y compris depuis le trépied.
- Les pieds de réglage et la bulle sphérique permettent un ajustement optimal
- Pour le laser à lignes 3D avec un filet de 5/8 po



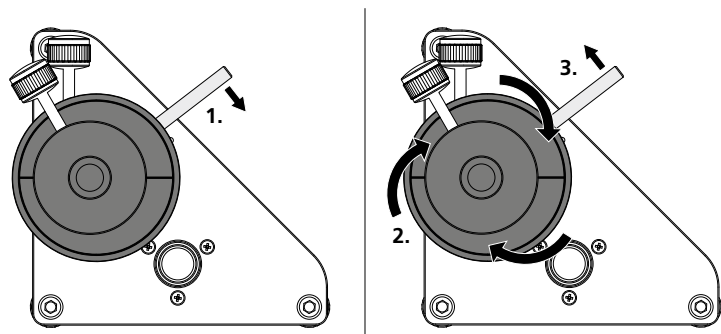
- 1 Douille filetée de 5/8 po
- 2 Logement de la douille filetée
- 3 Socle entièrement mobile
- 4 Bulle sphérique
- 5 Pieds d'ajustage
- 6 Filet pour trépied de 5/8 po
- 7 Dispositif d'arrêt
- 8 Vis de fixation de la douille filetée
- 9 Commande latérale de précision



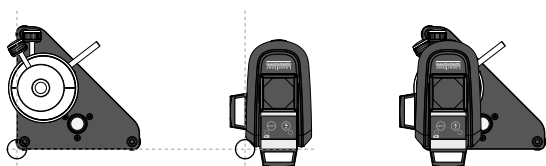
## 1 Fixation des instruments de mesure laser



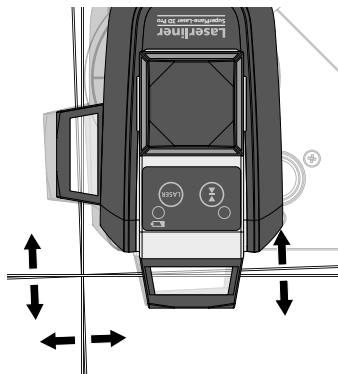
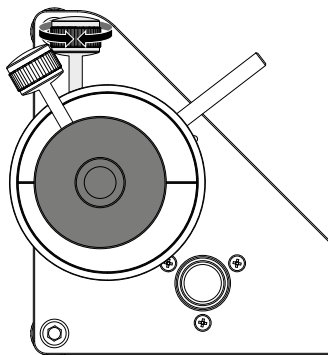
## 2 Réglage au moyen du socle entièrement mobile



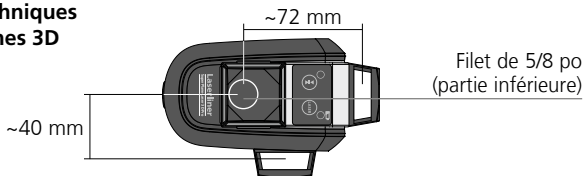
### Positionnement du laser à lignes 3D



### 3 Réglage au moyen de la commande latérale de précision



#### Exigences techniques du laser à lignes 3D



#### Données techniques (Sous réserve de modifications techniques. 18W05)

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Angle de rotation      | 3°                 |
| Poids                  | 650 g              |
| Dimensions (l x h x p) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Réglementation UE

L'appareil est conforme à toutes les normes nécessaires pour la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne.

Autres remarques complémentaires et consignes de sécurité sur <http://laserliner.com/info?an=centbas2>





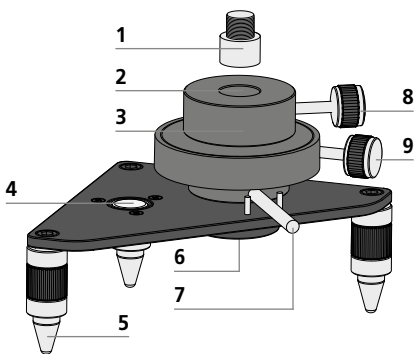


Lea atentamente las instrucciones y el libro adjunto de «Garantía e información complementaria», así como toda la información e indicaciones en el enlace de Internet indicado al final de estas instrucciones. Siga las instrucciones indicadas en ellas. Conserve esta documentación y entréguela con el dispositivo si cambia de manos.

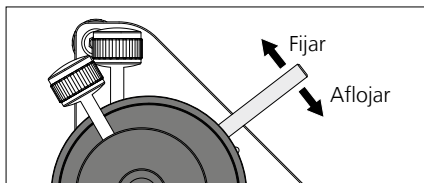
## Funcionamiento y uso

Base ajustable para SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

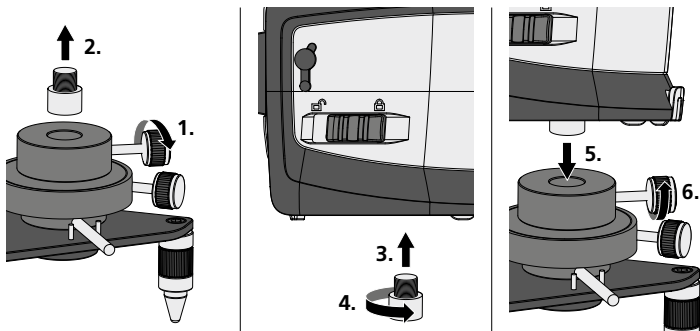
- Casquillo de metal robusto con rueda de ajuste de precisión
- La base de ajuste móvil garantiza el ajuste exacto de la cruz del suelo o del techo, incluso desde el trípode.
- Las patas regulables y los niveles esféricos permiten una colocación óptima.
- Para láser de líneas 3D con rosca de 5/8"



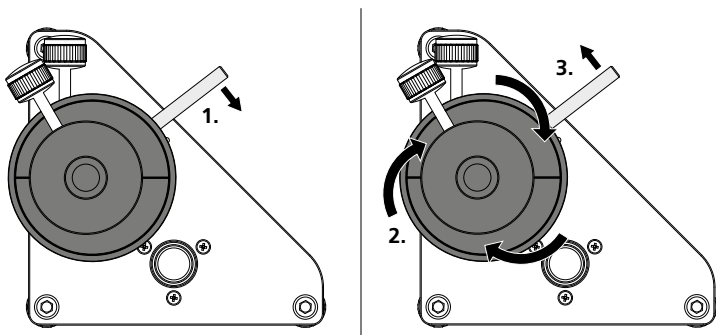
- 1 Pieza roscada de 5/8"
- 2 Orificio para pieza roscada
- 3 Base móvil
- 4 Nivel esférico
- 5 Patas regulables
- 6 Conexión de rosca de 5/8"
- 7 Bloqueo
- 8 Pieza roscada con tornillo de fijación
- 9 Rueda de ajuste de precisión



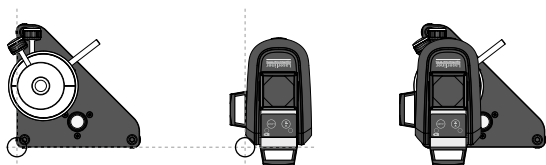
## 1 Colocación del medidor láser



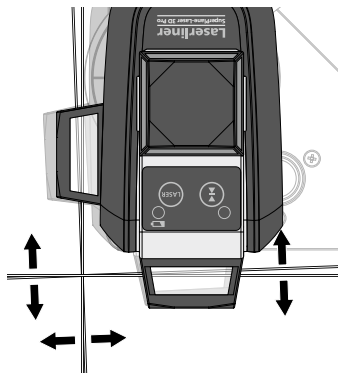
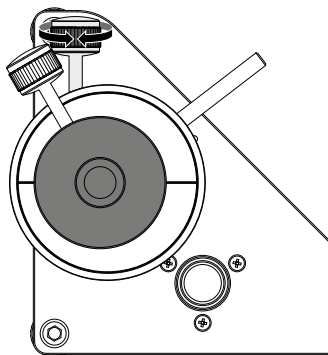
## 2 Ajuste con base móvil



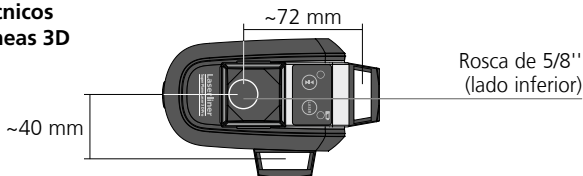
## Posicionamiento del láser de líneas 3D



### 3 Ajuste con accionamiento lateral de precisión



#### Requisitos técnicos de láser de líneas 3D



#### Datos técnicos (Sujeto a modificaciones técnicas. 18W05)

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Ángulo de giro            | 3°                 |
| Peso                      | 650 g              |
| Dimensiones (An x Al x F) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Disposiciones europeas

El aparato cumple todas las normas requeridas para el libre tráfico de mercancías en la UE.

Más información detallada y de seguridad en:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



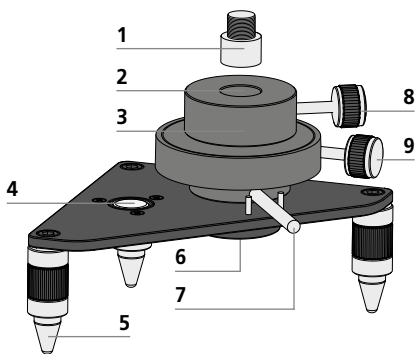


Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, l'opuscolo allegato "Ulteriori informazioni e indicazioni garanzia", nonché le informazioni e le indicazioni più recenti raggiungibili con il link riportato al termine di queste istruzioni. Questo documento deve essere conservato e fornito insieme all'apparecchio in caso questo venga inoltrato a terzi.

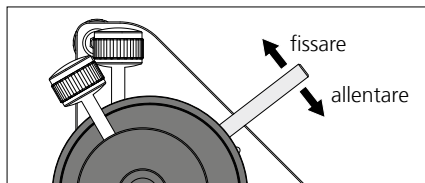
## Funzione / scopo

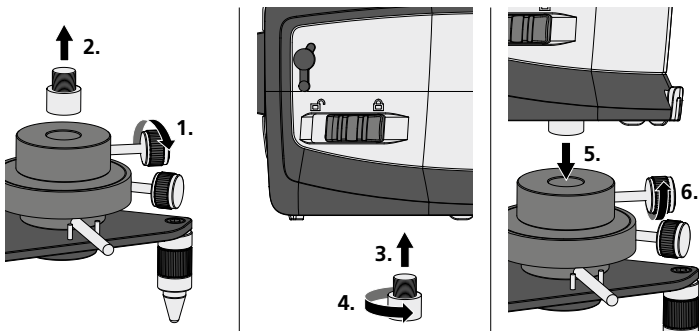
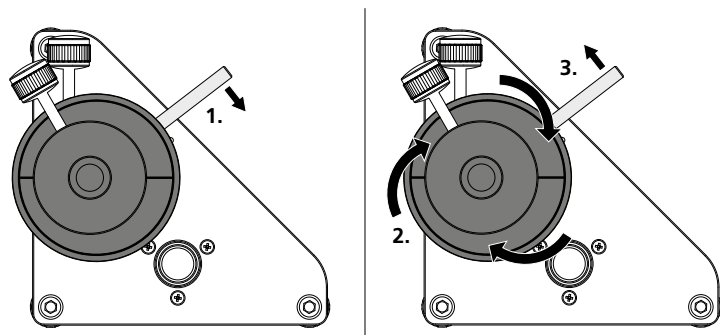
Base di regolazione per SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

- Robusto basamento metallico con azionamento laterale di precisione
- La base di regolazione mobile assicura la regolazione esatta della croce di collimazione sul pavimento e sul soffitto, anche dal treppiede.
- I piedini di regolazione e la livella a bolla d'aria consentono un posizionamento ottimale.
- Per laser a proiezione di linee in 3D con filettatura da 5/8"

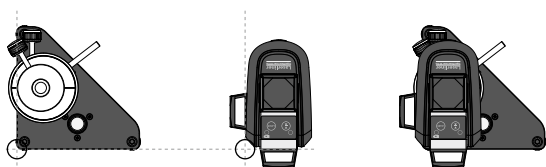


- 1 Attacco filettato da 5/8"
- 2 Femmina attacco filettato
- 3 Base mobile
- 4 Livella a bolla d'aria
- 5 Piedini regolabili
- 6 Filettatura del treppiede da 5/8"
- 7 Blocco
- 8 Vite di fissaggio attacco filettato
- 9 Azionamento laterale di precisione

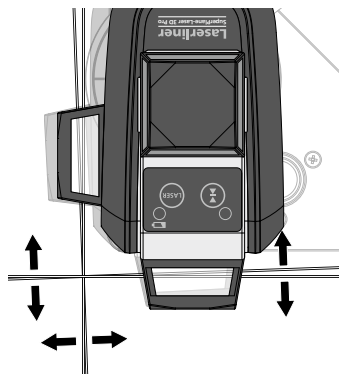
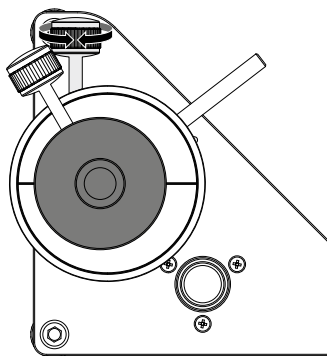


**1** Fissaggio dei misuratori laser**2** Regolazione con base mobile

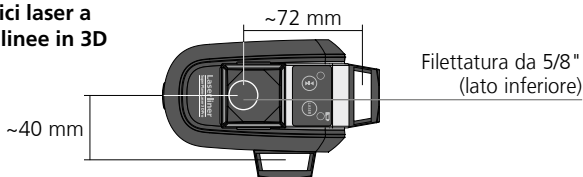
## Posizionamento del laser a proiezione di linee in 3D



### 3 Regolazione con azionamento laterale di precisione



#### Requisiti tecnici laser a proiezione di linee in 3D



#### Dati tecnici (Con riserva di modifiche tecniche. 18W05)

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Angolo di rotazione    | 3°                 |
| Peso                   | 650 g              |
| Dimensioni (L x A x P) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Norme UE

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE.

Per ulteriori informazioni ed indicazioni di sicurezza:

<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



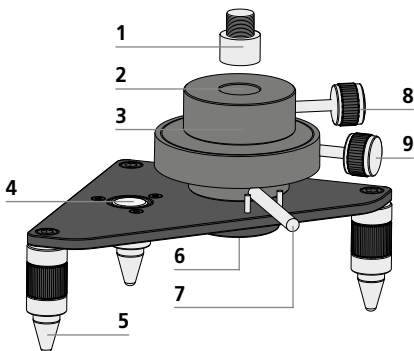


Należy przeczytać w całości instrukcję obsługi, dołączoną broszurę „Zasady gwarancyjne i dodatkowe” oraz aktualne informacje i wskazówki dostępne przez łącze internetowe na końcu niniejszej instrukcji. Postępować zgodnie z zawartymi w nich instrukcjami. Niniejszą instrukcję należy zachować i, w przypadku przekazania urządzenia, wręczyć kolejnemu posiadaczowi.

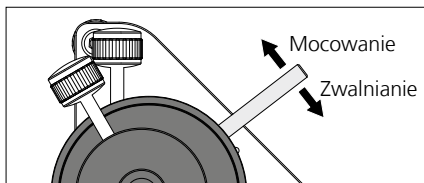
## Działanie / zastosowanie

Podstawa regulacji do SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

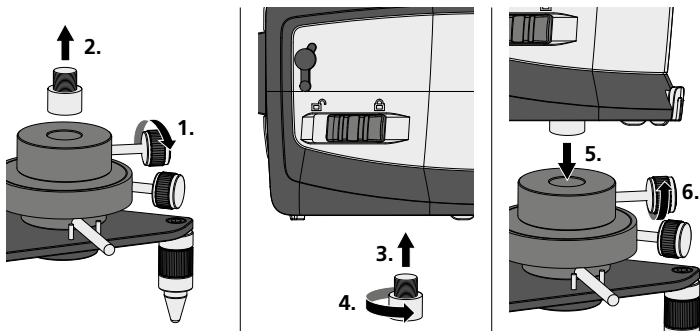
- Solidna metalowa podstawa z bocznym napędem precyzyjnym
- Ruchomy cokół regulacji zapewnia precyzyjne justowanie krzyża podłogowego i sufitowego również ze statywą.
- Stopki regulacyjne i libelka pudełkowa umożliwiają optymalne ustawienie.
- Do laserów liniowych 3D z gwintem 5/8"



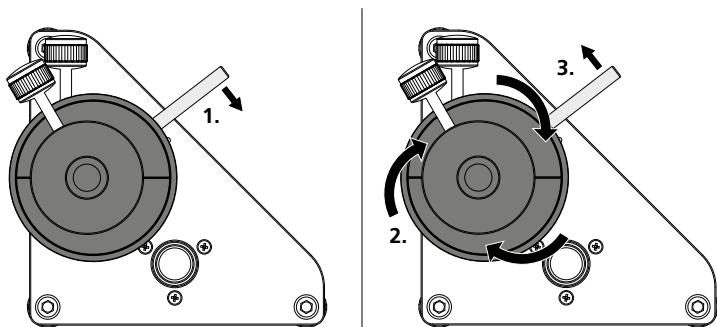
- 1 Element gwintowany 5/8"
- 2 Uchwyt elementu gwintowanego
- 3 Ruchomy cokół
- 4 Libelka pudełkowa
- 5 Nóżki justujące
- 6 Gwint statywu 5/8"
- 7 Blokada
- 8 Śruba ustalająca elementu gwintowanego
- 9 Boczny napęd precyzyjny



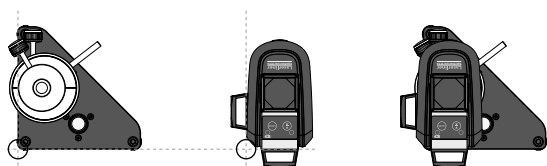
## 1 Mocowanie urządzeń laserowych



## 2 Justowanie za pomocą ruchomego cokołu

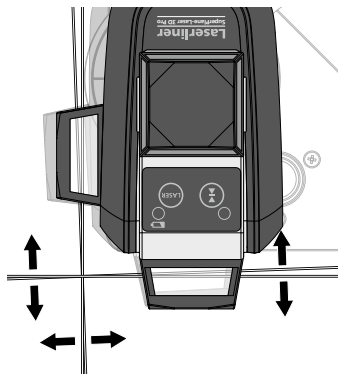
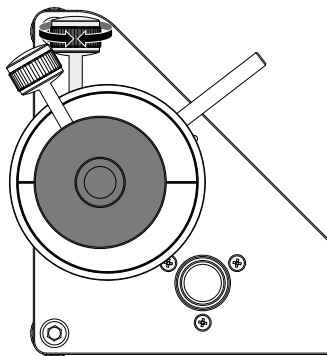


## Pozycjonowanie lasera liniowego 3D

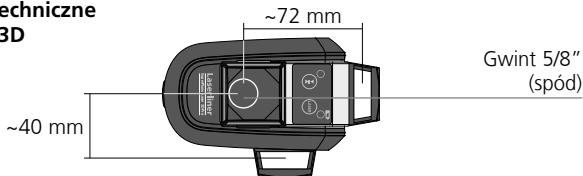




### 3 Justowanie za pomocą bocznego napędu precyzyjnego



#### Wymagania techniczne laser liniowy 3D



#### Dane Techniczne (Zmiany zastrzeżone. 18W05)

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Kąt obrotu                   | 3°                 |
| Masa                         | 650 g              |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Przepisy UE

Przyrząd spełnia wszystkie normy wymagane do wolnego obrotu towarów w UE.

Dalsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i informacje dodatkowe patrz: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>



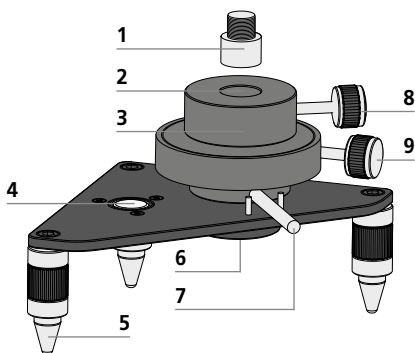


Lue käyttöohje, oheinen lisälehti „Takuu- ja muut ohjeet“ sekä tämän käyttöohjeen lopussa olevan linkin kautta löytyvät ohjeet ja tiedot kokonaan. Noudata annettuja ohjeita. Säilytä nämä ohjeet ja anna ne laitteen mukana seuraavalle käyttäjälle.

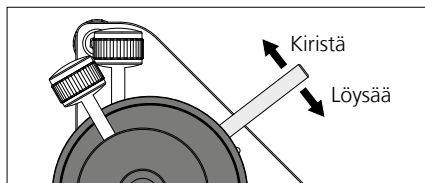
## Toiminnot / käyttötarkoitus

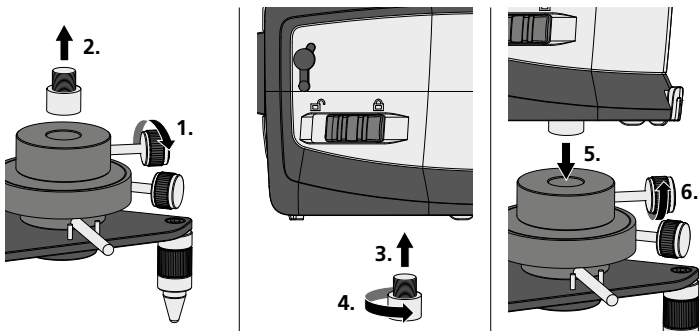
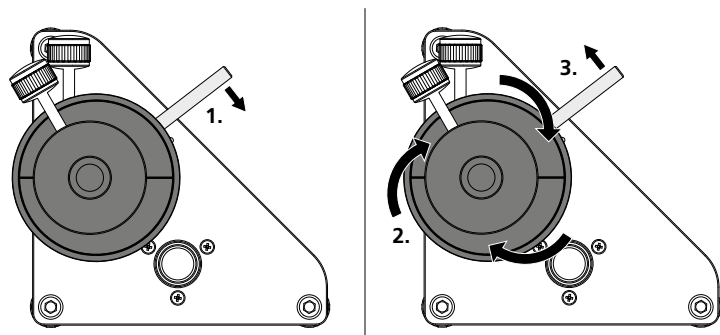
Säätöjalusta SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

- Tukeva metallirunko ja tarkkuussäätö sivusuunnassa
- Lattia- tai kattoristi säädetään vapaasti liikkuvan kantaosan avulla, myös statiivissa käytettäessä.
- Optimaalinen pystytys säätöjalkojen ja rasialibellin avulla
- 3D-viivalasereihin, joissa on 5/8"-kierre

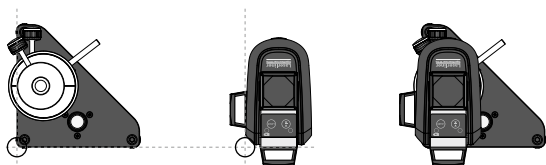


- 1 5/8" kierrepala
- 2 Kierrepalan kiinnityskappale
- 3 Vapaasti liikkuva kantaosa
- 4 Rasialibelli
- 5 Säätöjalat
- 6 5/8"-jalustakierre
- 7 Lukitus
- 8 Kierrepalan kiristysruuvi
- 9 Tarkkuussäätö sivusuunnassa

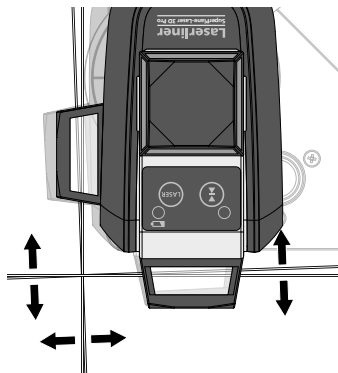
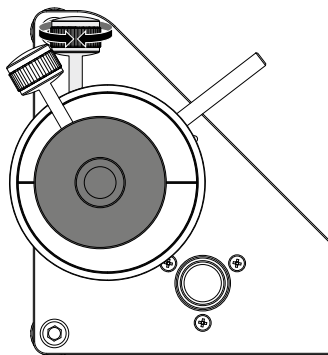


**1** Lasermittarin kiinnittäminen**2** Säättäminen vapaasti liikkuvan kantaosan avulla

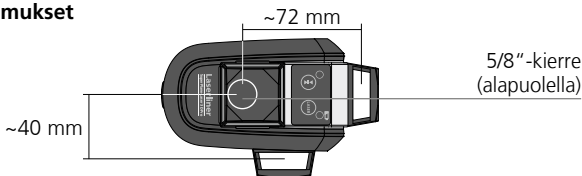
## 3D-viivalaserin kohdistaminen



### 3 Säättäminen sivuhienosäädöllä



#### Tekniset vaatimukset 3D-viivalaser



#### Tekniset tiedot (Tekniset muutokset mahdollisia. 18W05)

|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| Pyörähdyskulma    | 3°                 |
| Paino             | 650 g              |
| Mitat (L x K x S) | 120 x 150 x 140 mm |

#### EY-määräykset

Laite täyttää kaikki EY:n sisällä tapahtuvaa vapaata tavaravaihtoa koskevat standardit.

Lisätietoja, turvallisuus- yms. ohjeita:

<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



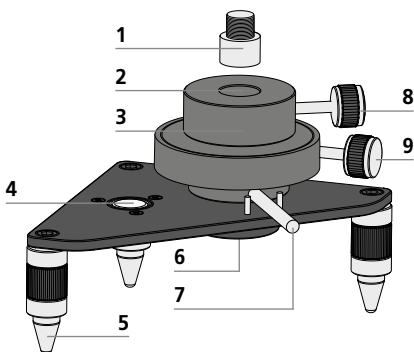


Leia completamente as instruções de uso, o caderno anexo „Indicações adicionais e sobre a garantia”, assim como as informações e indicações atuais na ligação de Internet, que se encontra no fim destas instruções. Siga as indicações aí contidas. Guarde esta documentação e junte-a ao dispositivo se o entregar a alguém.

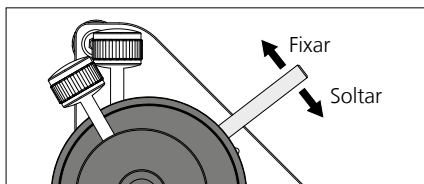
## Função / Finalidade de aplicação

Base de ajuste para SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

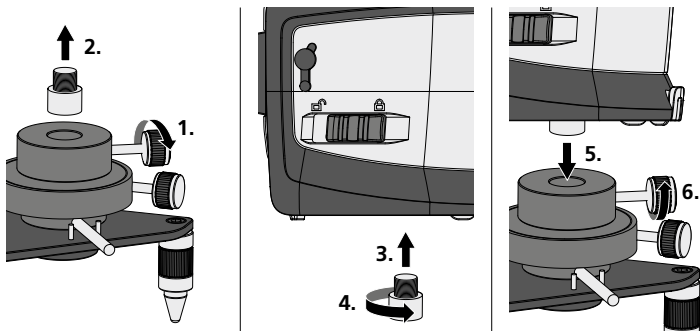
- Base de metal robusta com acionamento lateral de precisão
- A base de ajuste móvel permite um ajuste exato da cruz no solo ou pavimento ou no teto, também a partir do tripé
- Os pés de ajuste e o nível de bolha permitem a instalação ideal
- Para lasers de linha 3D com rosca 5/8”



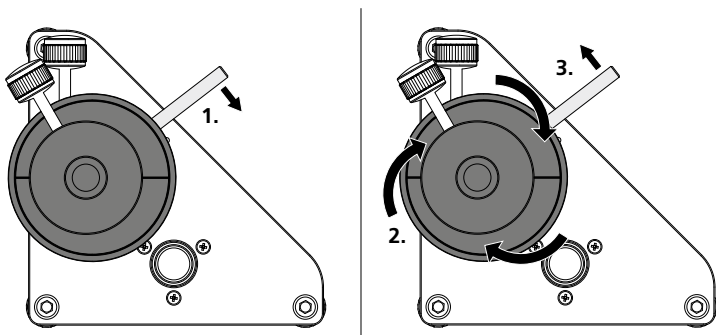
- 1 Peça rosçada 5/8”
- 2 Alojamento da peça rosçada
- 3 Base móvel
- 4 Nível de bolha
- 5 Pés de ajuste
- 6 Rosca para tripé 5/8”
- 7 Bloqueio
- 8 Parafuso de fixação da peça rosçada
- 9 Acionamento lateral de precisão



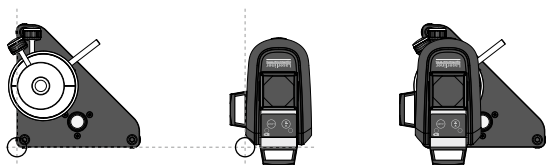
## 1 Fixar aparelhos de medição laser



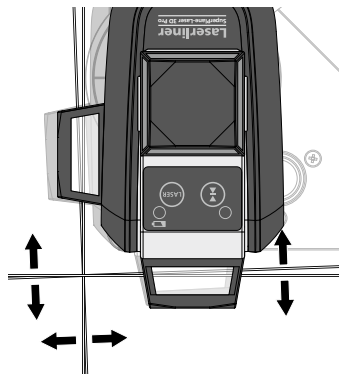
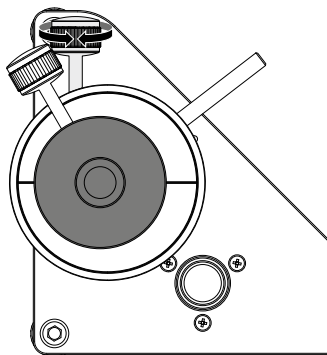
## 2 Ajuste com base móvel



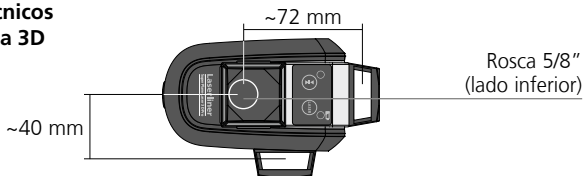
## Posicionamento dos lasers de linha 3D



### 3 Ajuste com acionamento lateral de precisão



#### Requisitos técnicos Lasers de linha 3D



#### Dados técnicos (sujeito a alterações técnicas. 18W05)

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Ângulo de rotação     | 3°                 |
| Peso                  | 650 g              |
| Dimensões (L x A x P) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Disposições da UE

O aparelho respeita todas as normas necessárias para a livre circulação de mercadorias dentro da UE.

Mais instruções de segurança e indicações adicionais em: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>



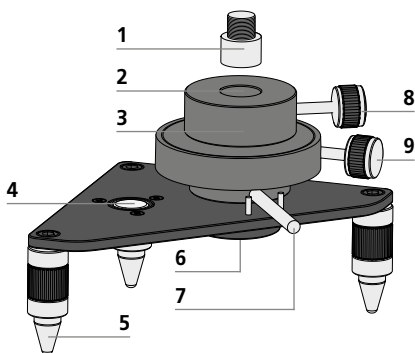


Läs igenom hela bruksanvisningen, det medföljande häftet "Garanti- och tilläggsanvisningar" samt aktuell information och anvisningar på internetlänken i slutet av den här instruktionen. Följ de anvisningar som finns i dem. Dessa underlag ska sparas och medfölja enheten om den lämnas vidare.

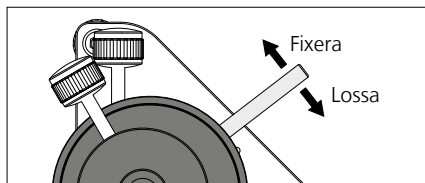
## Funktion / användningsområde

Justerbas för SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

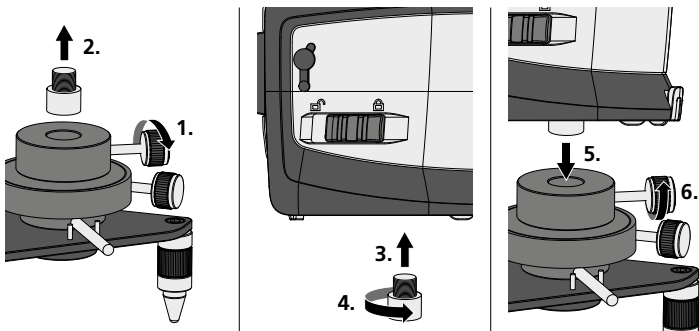
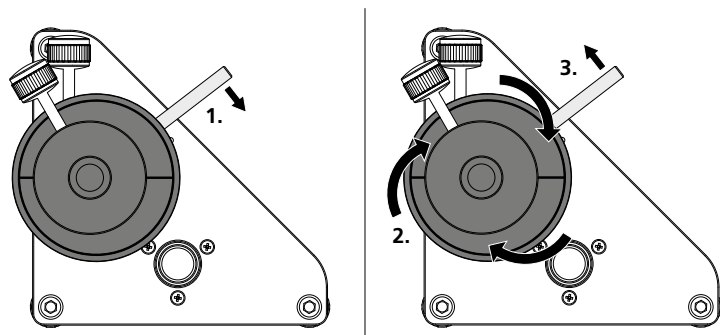
- Robust metallsockel med drivenhet för fininställning i sidled
- Den fritt rörliga justersockeln svarar för en exakt justering av golv- respektive takkorset, även från stativet.
- Justerfötter och doslibeller möjliggör optimal uppställning.
- För 3D-linjelasar med 5/8" gänga



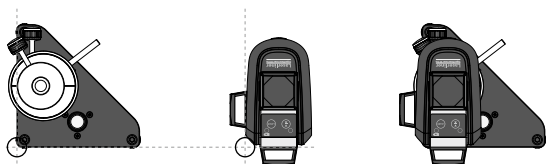
- 1 5/8" gängstycke
- 2 Infästning för gängstycke
- 3 Fritt rörlig sockel
- 4 Doslibeller
- 5 Justerfötter
- 6 5/8" stativgänga
- 7 Låsning
- 8 Låsskruv för gängstycke
- 9 Fininställning i sidled



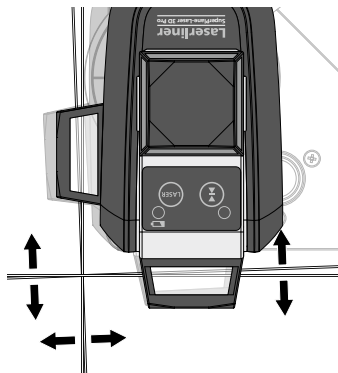
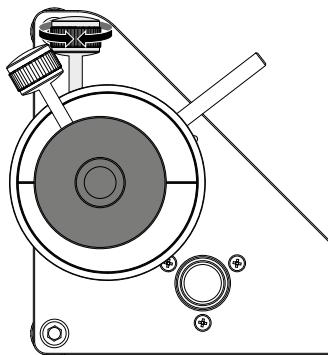


**1** Sätta fast lasermätinstrument**2** Justering med fritt rörlig sockel

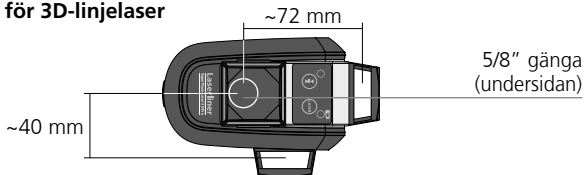
## Placering av 3D-linjelasar



## 3 Justering med fininställning i sidled



### Tekniska krav för 3D-linjelaser



### Tekniska data (Tekniska ändringar förbehålls. 18W05)

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Vridvinkel       | 3°                 |
| Vikt             | 650 g              |
| Mått (B x H x D) | 120 x 150 x 140 mm |

### EU-bestämmelser

Apparaten uppfyller alla nödvändiga normer för fri handel av varor inom EU.

Ytterligare säkerhets- och extra anvisningar på:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



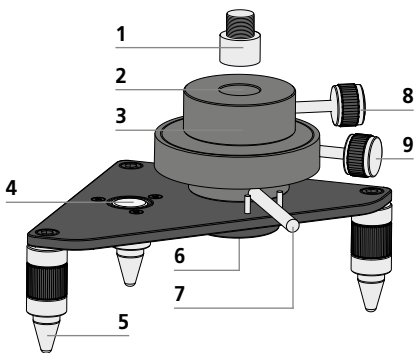


Les fullstendig gjennom bruksanvisningen, det vedlagte heftet «Garanti- og tilleggsinformasjon» samt den aktuelle informasjonen og opplysningene i internett-linken ved enden av denne bruksanvisningen. Følg anvisningene som gis der. Dette dokumentet må oppbevares og leveres med dersom instrumentet gis videre.

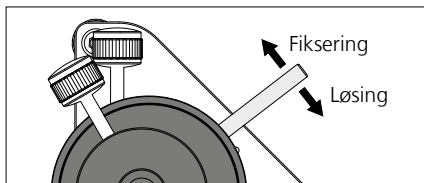
## Funksjon / bruksområde

Justeringsbasis for SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

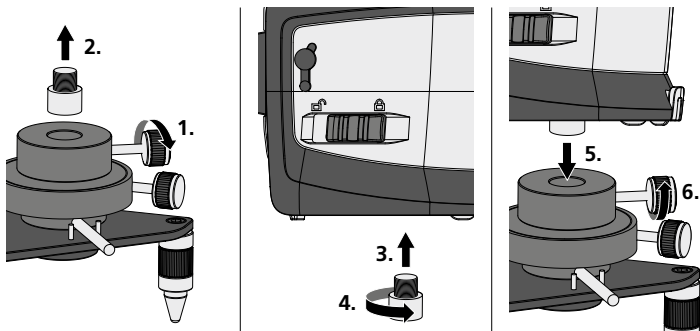
- Solid metallsokkel med sidfinkontroll
- Den fritt bevegelige justeringssokkelen sørger for en nøyaktig justering av gulv- eller takkryss, selv fra stativet.
- Justeringsføtter og dåselibelle muliggjør en optimal oppstilling
- For 3D-linjelasere med 5/8" gjenger



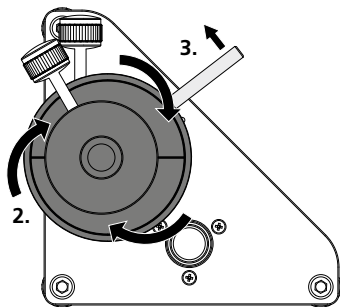
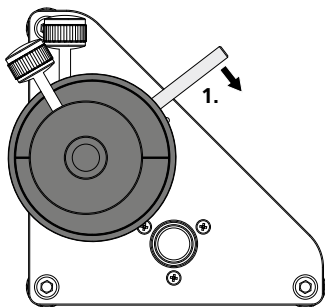
- 1 5/8" gjengestykke
- 2 Opptak gjengestykke
- 3 Fritt bevegelig sokkel
- 4 Dåselibelle
- 5 Justeringsføtter
- 6 5/8"-stativgjenger
- 7 Låsemekanisme
- 8 Festeskruer gjengestykke
- 9 Sidfinkontroll



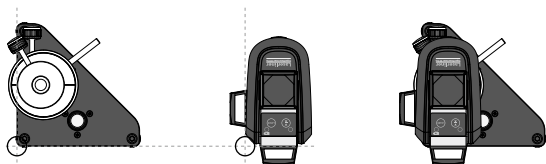
## 1 Feste av lasermåleinstrumenter



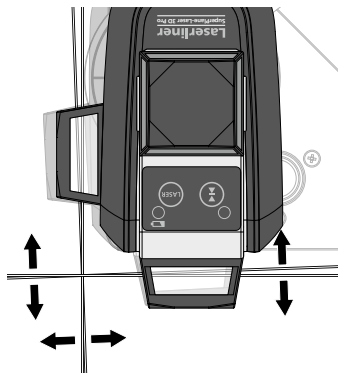
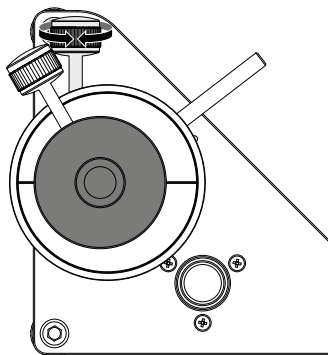
## 2 Justering med fritt bevegelig sokkel



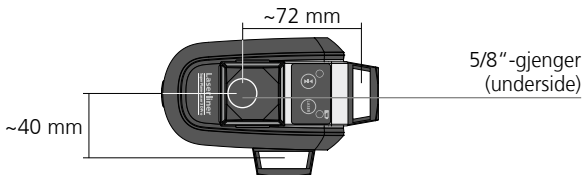
## Posisjonering 3D-linjelaser



### 3 Justering med finaktuator på siden



#### Tekniske krav 3D-linjelas



#### Tekniske data (Det tas forbehold om tekniske endringer. 18W05)

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Dreievinkel     | 3°                 |
| Vekt            | 650 g              |
| Mål (B x H x D) | 120 x 150 x 140 mm |

#### EU-krav

Apparatet oppfyller alle nødvendige normer for fri samhandel innenfor EU.

Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggsinformasjon på: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>

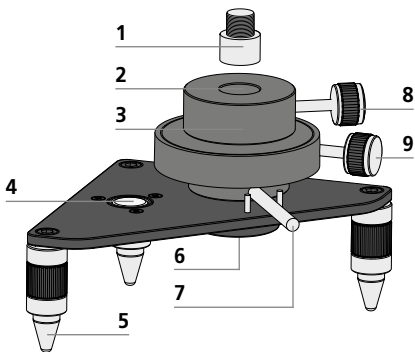


**!** Kullanım kılavuzunu, ekinde bulunan 'Garanti ve Ek Uyarılar' defterini ve de bu kılavuzun sonunda bulunan İnternet link'i ile ulaşacağınız aktüel bilgiler ve uyarıları eksiksiz okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belge saklanmak zorundadır ve cihaz elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

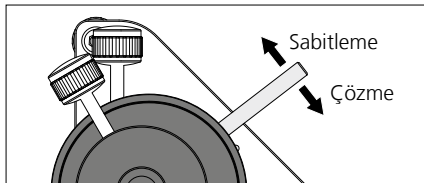
## Fonksiyon / Kullanım Amacı

SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro ayar tabanı

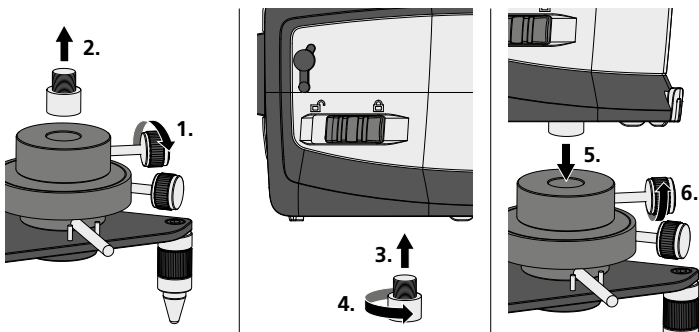
- Hassas yanlama tahrikli sağlam metal taban
- Serbest hareket ettirilebilir ayar ayaklığı zemin ve tavan artısının statif üzerinden de mükemmel şekilde ayarlanmasını sağlar.
- Ayar ayakları ve kutu su terazisi en uygun şekilde konumlandırılmayı sağlar
- 5/8" dişli tüm 3D çizgi lazer ölçüm cihazları için



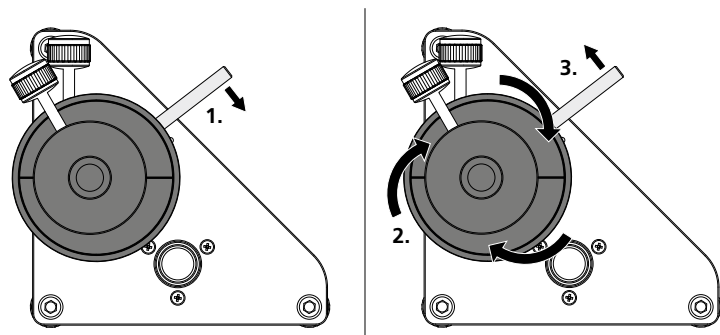
- 1 5/8" dişli parçası
- 2 Dişli parça yuvası
- 3 Serbest hareket ettirilebilir ayak
- 4 Kutu su terazisi
- 5 Ayar ayakları
- 6 Statif vida dişi 5/8"
- 7 Kilitleme
- 8 Dişli parça s abitleme vidası
- 9 Yanal hassas tahrik



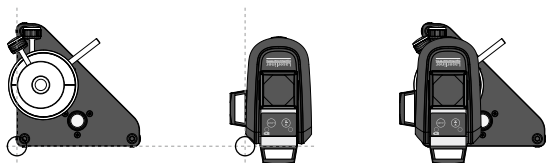
## 1 Lazer ölçüm cihazlarını sabitleme



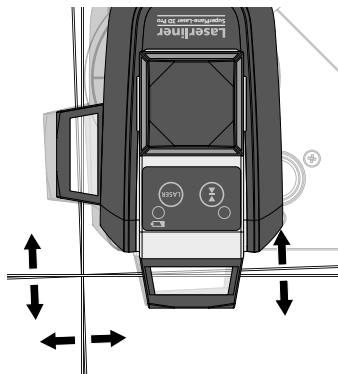
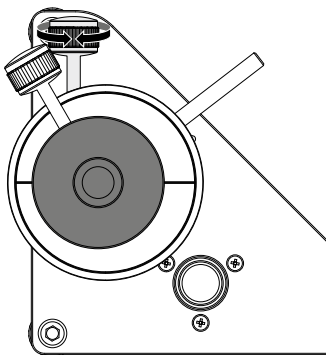
## 2 Serbest hareket ettirilebilen ayak ile ayarlama



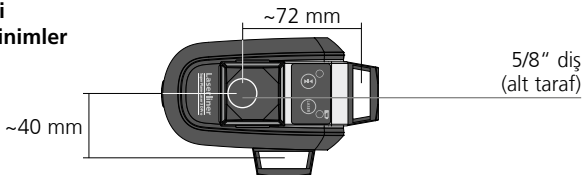
## 3D Çizgi lazer pozisyonlama



### 3 Hassas yanlama tahriki ile ayarlama



### 3D Çizgi lazeri teknik gereksinimler



### Teknik Özellikler (Teknik deęişiklik yapma hakkı saklıdır. 18W05)

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Çevrilebilir açı    | 3°                 |
| Ağırlığı            | 650 g              |
| Ebatlar (G x Y x D) | 120 x 150 x 140 mm |

### AB Düzenlemeleri

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Dięer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



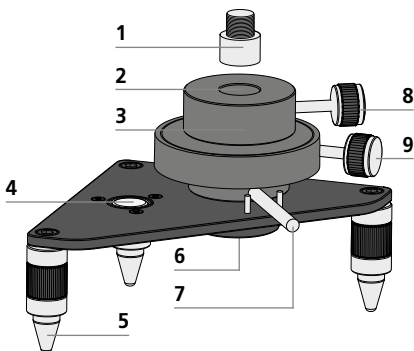


**!** Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ следует хранить и при передаче прибора другим пользователям передавать вместе с ним.

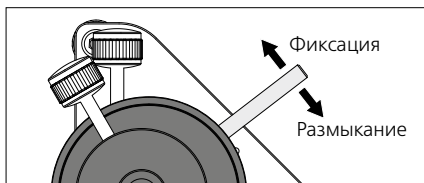
## Назначение / применение

Основание для юстировки SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

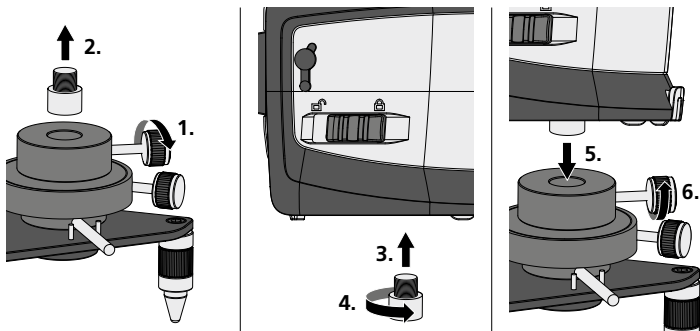
- Прочный металлический цоколь с точным боковым приводным механизмом
- Подвижный опорный цоколь для нивелирования обеспечивает точную юстировку напольного или потолочного перекрестия, в т.ч. со штатива.
- Опоры для юстировки и уровень в круглой оправе обеспечивают возможность оптимальной установки
- Для лазерных 3D-нивелиров с резьбой 5/8"



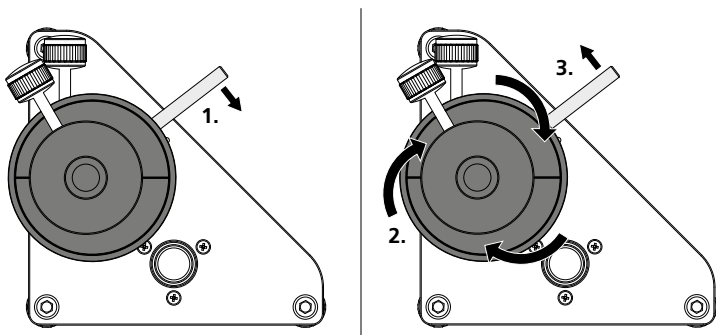
- 1 Резьбовой элемент на 5/8"
- 2 Посадочное место под резьбовой элемент
- 3 Подвижный цоколь
- 4 Уровень в круглой оправе
- 5 Опоры для юстировки
- 6 Резьбовое отверстие 5/8" под штатив
- 7 Фиксатор
- 8 Фиксирующий винт для резьбового элемента
- 9 Точный боковой приводной механизм



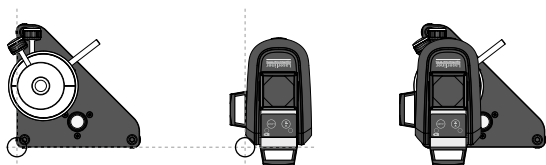
## 1 Крепление лазерных измерительных приборов



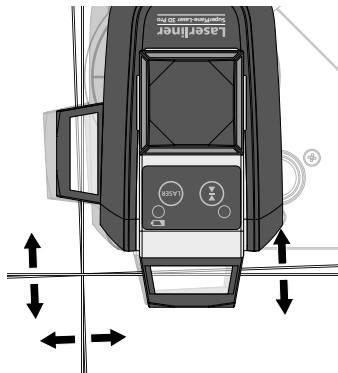
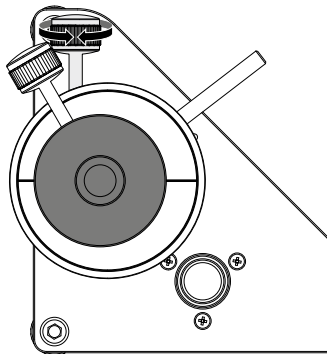
## 2 Регулировка с помощью подвижного цоколя



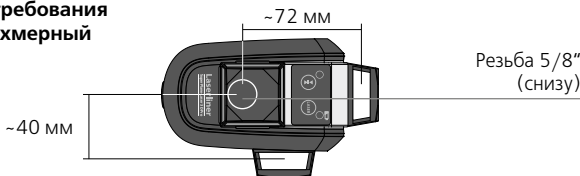
## Позиционирование лазерного 3D-нивелира



### 3 Регулировка с помощью точного бокового приводного механизма



#### Технические требования Лазерный трехмерный нивелир



#### Технические характеристики (Изготовитель сохраняет за собой права на внесение технических изменений. 18W05)

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Угол поворота       | 3°                 |
| Вес                 | 650 г              |
| Размеры (Ш x В x Г) | 120 x 150 x 140 мм |

#### Правила и нормы ЕС

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>

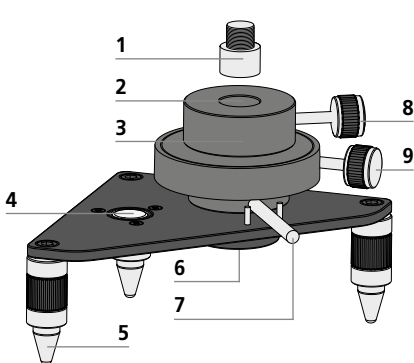


**!** Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

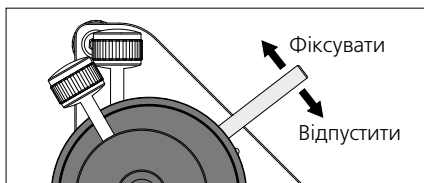
## Функція / призначення

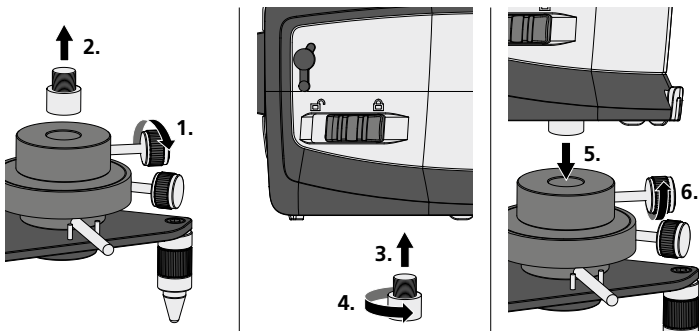
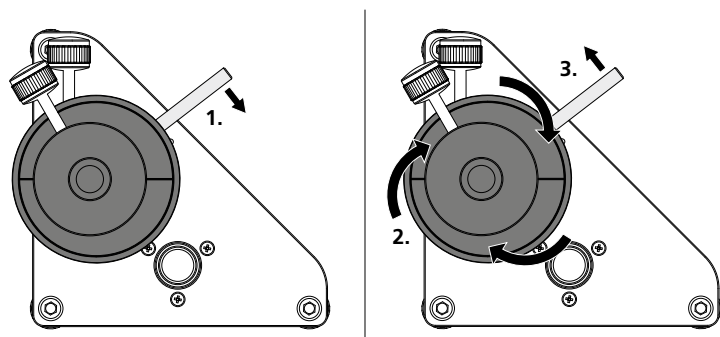
Трегер для юстування SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

- Міцна металева основа з верньєрним механізмом
- Плавний хід трегера забезпечить точне юстування при побудові горизонтальних і вертикальних площин, в тому числі і зі штатива
- Регульовані по висоті ніжки і сферичний рівень гарантують оптимальне налаштування
- Для всіх лазерних 3D рівнів із різьбою 5/8 дюйма

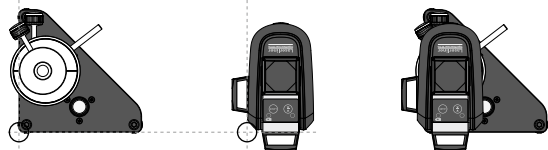


- 1 Різьбова деталь 5/8 дюйма
- 2 Приймач для різьбової деталі
- 3 Обертюва основа
- 4 Коло ватерпаса
- 5 Регульовані по висоті ніжки
- 6 Отвір для штатива із різьбою 5/8 дюйма
- 7 Арретування
- 8 Аретир різьбової деталі
- 9 Бічний мікроурухомник точного позиціонування

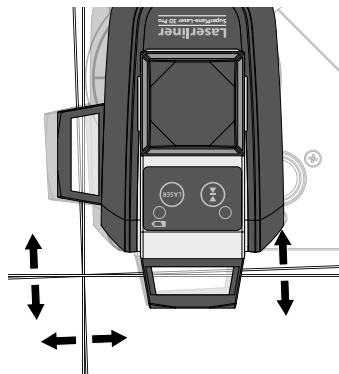
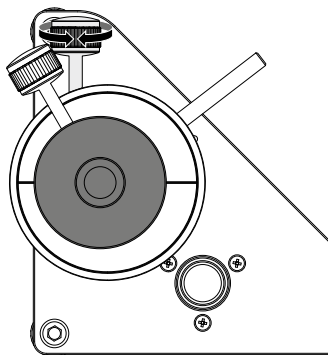


**1** Закріпити лазерний вимірювальний пристрій**2** Юстування за допомогою обертової основи

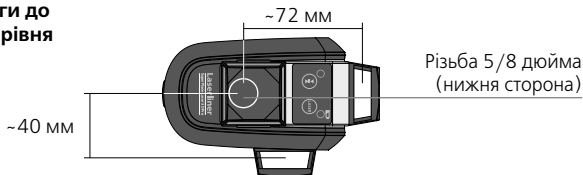
## Встановлення лазерного 3D рівня



### 3 Юстування за допомогою верньєрного механізму



#### Технічні вимоги до лазерного 3D рівня



#### Технічні дані (Право на технічні зміни збережене. 18W05)

|                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| Кут повороту                  | 3°                 |
| Маса                          | 650 г              |
| Габаритні розміри (Ш x В x Г) | 120 x 150 x 140 мм |

#### Нормативні вимоги ЄС

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>



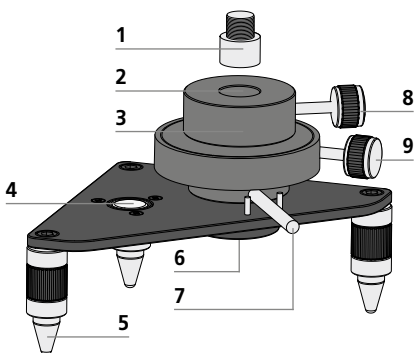


Kompletně si přečtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tato dokumentace se musí uschovat a v případě předání zařízení třetí osobě předat zároveň se zařízením.

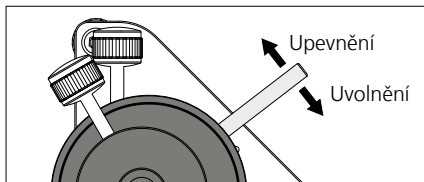
## Funkce / účel použití

Stavěcí základna pro SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

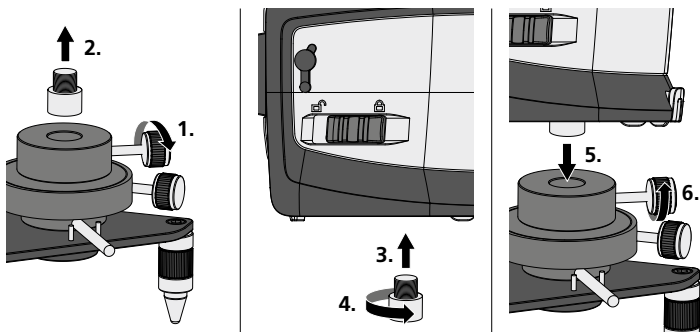
- Robustní kovový sokl s bočním přesným pohonem
- Pohyblivý stavěcí sokl zajišťuje přesné seřízení podlahového resp. stropního kříže, i ze stativu
- Stavěcí nohy a krabicová libela umožňují optimální umístění
- Pro 3D liniový laser s 5/8" závitem



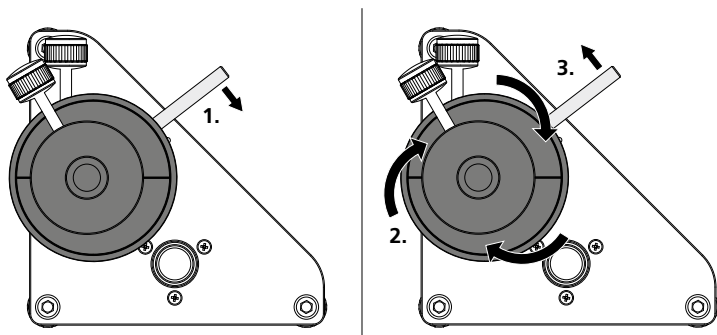
- 1 5/8" závitový díl
- 2 Upevnění závitového dílu
- 3 Pohyblivý podstavec
- 4 Krabicová libela
- 5 Stavěcí nohy
- 6 Závit stavu 5/8"
- 7 Aretace
- 8 Zajišťovací šroub závitového dílu
- 9 Boční přesný pohon



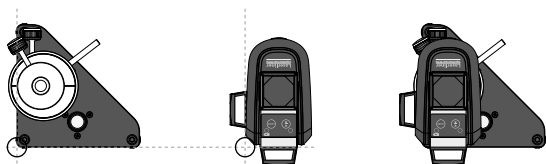
## 1 Upevnění laserových měřicích přístrojů



## 2 Seřízení pomocí pohyblivého podstavce

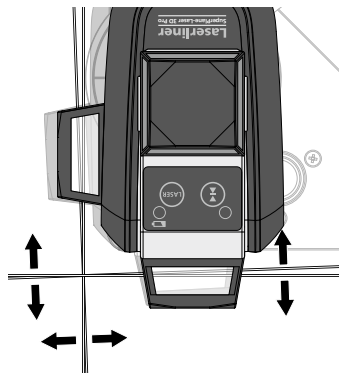
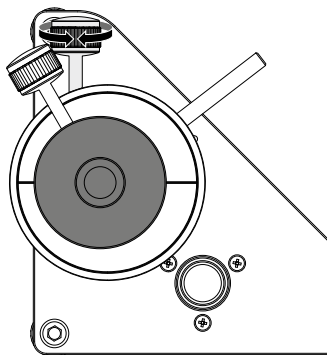


## Umístění 3D liniového laseru

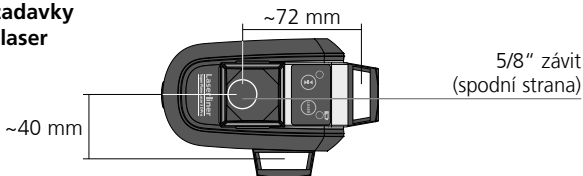




### 3 Seřízení pomocí jemného stranového nastavení



#### Technické požadavky na 3D liniový laser



#### Technické parametry (Technické změny vyhrazeny. 18W05)

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Úhel otáčení        | 3°                 |
| Hmotnost            | 650 g              |
| Rozměry (Š x V x H) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Ustanovení EU

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volná pohyb zboží v rámci EU.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:  
<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



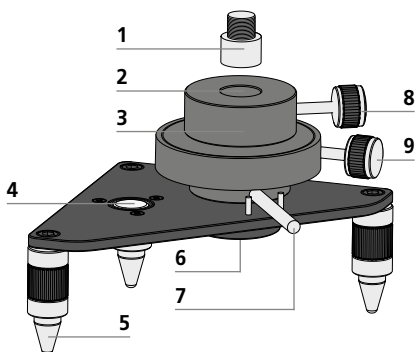


Lugege käsitsusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised“ ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja seadme edasiandmisel kaasa anda.

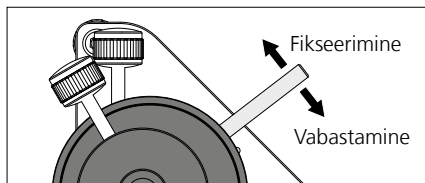
## Talitus / kasutuseesmärk

Häälestusalus SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

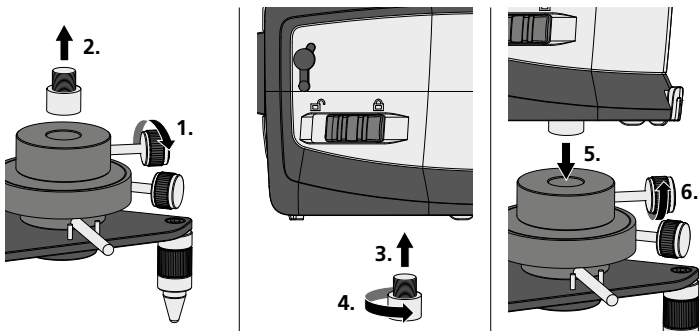
- Vastupidav külgmise täppisajamiga metallsokkel
- Vabal liigutatav häälestussockel hoolitseb põranda- või laeristi täpse häälestuse eest, ka statiivist lähtudes
- Häälestusjalad ja purklibell võimaldavad optimaalset ülespanemist
- 5/8" keermega 3D joonlaseritele



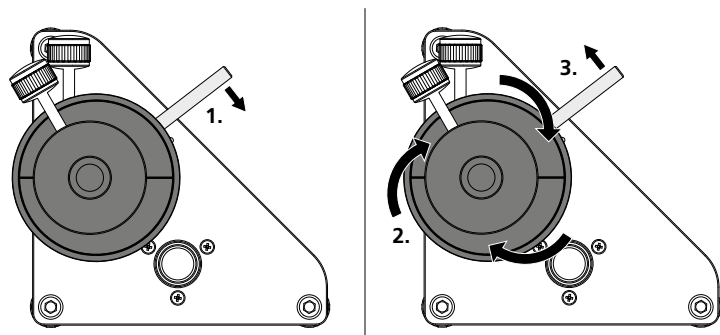
- 1 5/8" keermemuhv
- 2 Keermemuhvi kinnituspesa
- 3 Vabalt liigutatav sokkel
- 4 Purklibell
- 5 Häälestusjalad
- 6 5/8" statiivikeere
- 7 Fiksaator
- 8 Keermemuhvi fiksaatorpolt
- 9 Külgmise täppisajam



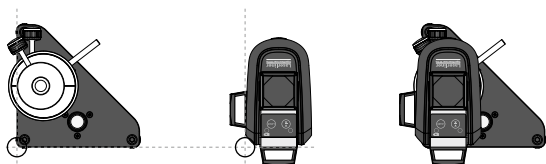
## 1 Lasermõõteseadmete kinnitamine



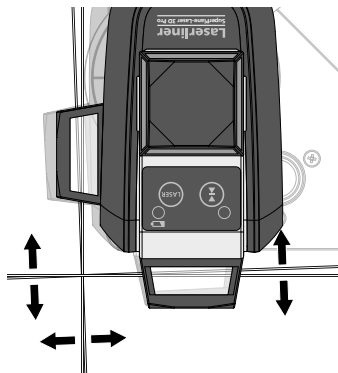
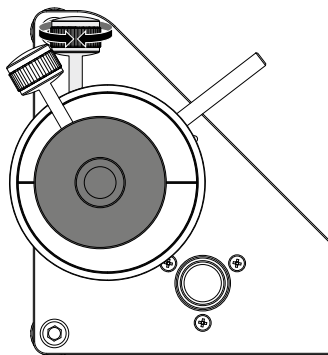
## 2 Häälestamine vabalt liigutatava sokliga



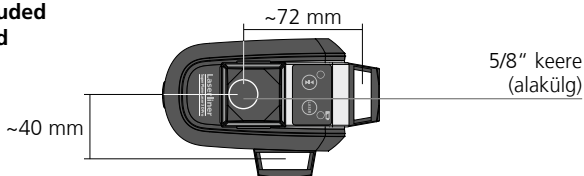
## 3D joonlaseri positsioneerimine



### 3 Häälestamine külgmise täppisajamiga



#### Tehnilised nõuded 3D joonlaserid



#### Tehnilised andmed

(Jätame endale õiguse tehnilisteks muudatusteks. 18W05)

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Pöördenurk          | 3°                 |
| Kaal                | 650 g              |
| Mõõtmed (L x K x S) | 120 x 150 x 140 mm |

#### ELi nõuded

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



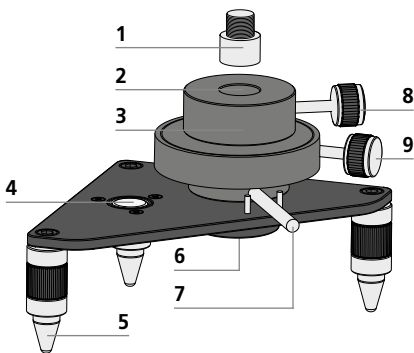


Pilnībā izlasiet šo lietošanas instrukciju, pievienoto brošūru „Garantijas un papildu norādījumi”, kā arī jaunāko informāciju un norādījumus tīmekļa vietnē, kas norādīta instrukcijas beigās. Ievērot tajās ietvertos norādījumus. Šis dokuments jā saglabā un, nododot ierīci citam lietotājam, jānodod kopā ar to.

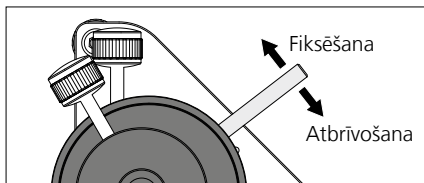
## Funkcija / pielietošanas mērķis

Regulēšanas bāze SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

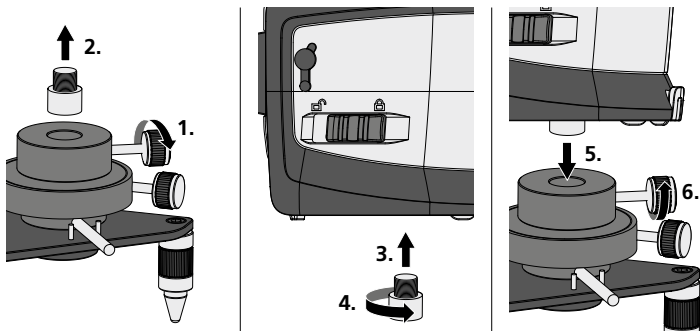
- Robusta metāla pamatne ar precīzas regulēšanas mehānismu sānos
- Brīvi kustīgā regulēšanas pamatne nodrošina precīzu grīdas vai griestu krustenisko lāzerlīniju regulēšanu, arī atrodoties uz statīva
- Regulējamās kājas un sfēriskais līmeņrādis nodrošina optimālu uzstādīšanu
- 3D līnijlāzeiem ar 5/8" vītņi



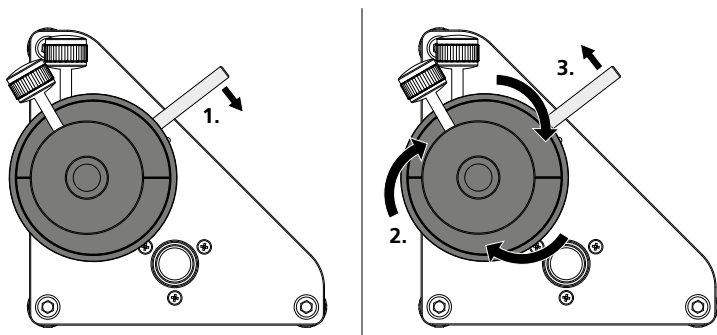
- 1 5/8" vītnes elements
- 2 Vītnes elementa ietvars
- 3 Brīvi pārvietojama pamatne
- 4 Sfēriskais līmeņrādis
- 5 Regulējamās kājas
- 6 5/8" statīva vītne
- 7 Fiksācija
- 8 Vītnes elementa fiksācijas skrūve
- 9 Precīzās regulēšanas mehānisms sānos



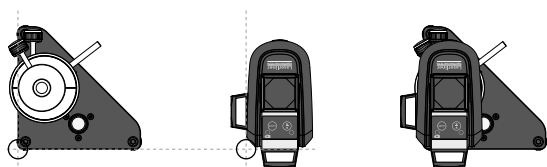
## 1 Lāzera mērierīču nostiprināšana



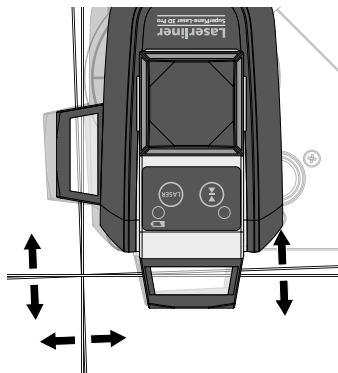
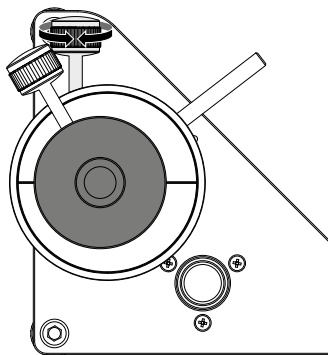
## 2 Justēšana ar brīvi pārvietojamu pamatni



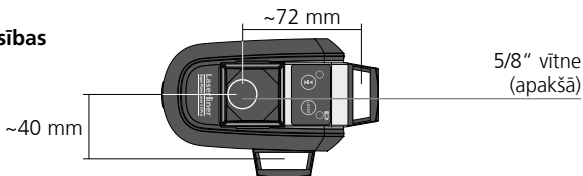
## 3D līnijlāzera pozicionēšana



### 3 Justēšana ar precīzās regulēšanas mehānismu sānos



### 3D līnijlāzeru tehniskās prasības



### Tehniskie dati (Lespējamas tehniskas izmaiņas. 18W05)

|   |                    |
|---|--------------------|
| Pagriešanas leņķis                      | 3°                 |
| Svars                                   | 650 g              |
| Mērijumi (platums x augstums x dziļums) | 120 x 150 x 140 mm |

### ES-noteikumi

Leģeris atbilst attiecīgajiem normatīviem par brīvu preču apriti ES.

Vairāk drošības un citas norādes skatīt:

<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



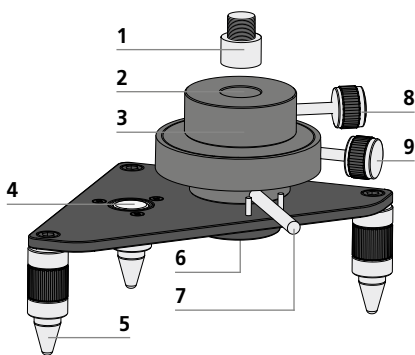


Iki galo perskaitykite eksploatacijos instrukciją, pridedamą dokumentą „Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija“, taip pat naujausią informaciją ir patarimus, kuriuos rasite paspaudę interneto nuorodą, esančią šios instrukcijos pabaigoje. Laikykitės čia esančių instrukcijos nuostatų. Šis dokumentas turi būti laikomas ir perduodamas kartu su prietaisu.

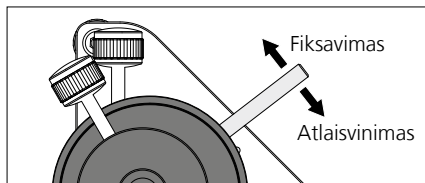
## Veikimas ir paskirtis

Nustatymo bazė SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

- Tvirtas metalinis cokolis su šoniniu tiksluoju pavaros mechanizmu
- Laisvai pasukamas nustatymo cokolis užtikrina tikslų grindų arba lubų kryžiaus nustatymą, net ir naudojantis stovu
- Reguliavimo kojelės ir sferinis gulsčiukas užtikrina optimalų pastatymą
- Skirtas 3D linijiniams lazeriams su 5/8" sriegiu

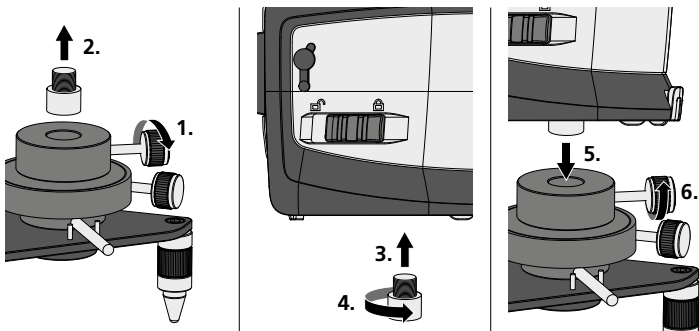


- 1 5/8" sriegis
- 2 Laikiklis Sriegis
- 3 Laisvai pasukamas cokolis
- 4 Sferinis gulsčiukas
- 5 Reguliavimo kojelės
- 6 5/8" stovo sriegis
- 7 Tvirtinimas
- 8 Reguliavimo varžtas, sriegis
- 9 Šoninis tikslusis pavaros mechanizmas

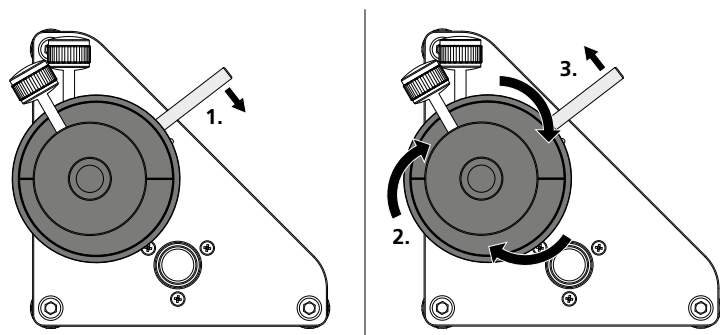




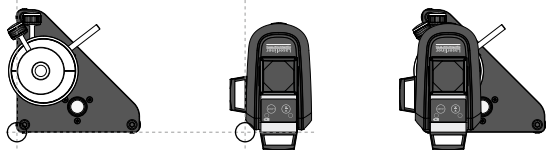
## 1 Lazerinių matavimo prietaisų tvirtinimas



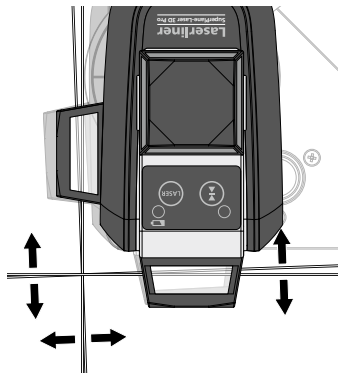
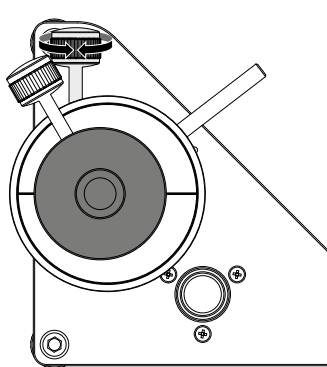
## 2 Nustatymas laisvai pasukamam cokliui



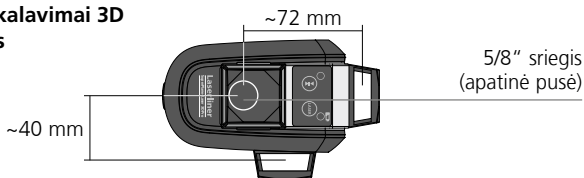
## 3D spindulinio lazerio padėties nustatymas



### 3 Nustatymas šoniniu tiksliuoju pavaros mechanizmu



#### Techniniai reikalavimai 3D linijinis lazeris



#### Techniniai duomenys

(Pasiliekame teisę daryti techninius pakeitimus. 18W05)

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Sukimo kampas        | 3°                 |
| Masė                 | 650 g              |
| Matmenys (P x A x G) | 120 x 150 x 140 mm |

#### ES nuostatos

Prietaisas atitinka visus galiojančius standartus, reglamentuojančius laisvą prekių judėjimą ES.

Daugiau saugos ir kitų papildomų nuorodų rasite:

<http://laserliner.com/info?an=centbas2>



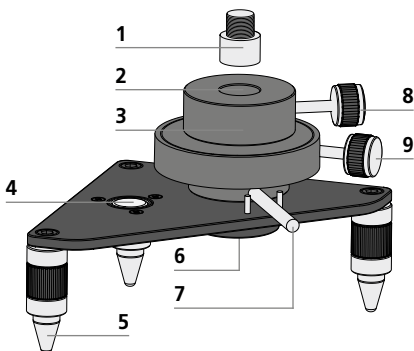


Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare” precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Acest document trebuie păstrat și la predarea mai departe a aparatului.

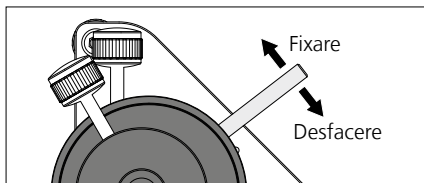
## Funcționarea / scopul utilizării

Bază de ajustare pentru SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

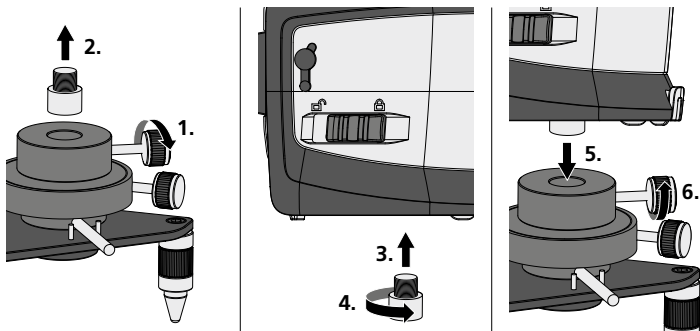
- Soclu robust din metal cu acționare laterală fină
- Soclul de ajustare liber mobil asigură o ajustare exactă a cruciuliței la podea resp. tavan de asemenea și de pe stativ
- Picioarele ajustabile și nivela cu bulă de aer permit o amplasare optimă
- Pentru laserele liniare 3D cu filet de 5/8"



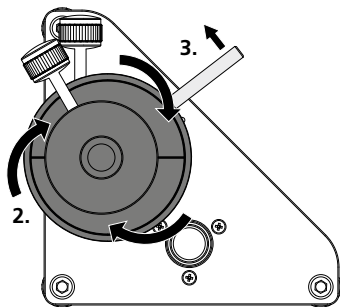
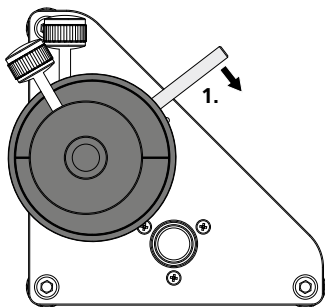
- 1 Piesă filetată de 5/8"
- 2 Suport piesă filetată
- 3 Soclu liber mobil
- 4 Nivelă cu bulă de aer
- 5 Picioare ajustabile
- 6 Filet stativ de 5/8"
- 7 Blocare
- 8 Șurub fixare piesă filetată
- 9 Mecanism ajustare fină laterală



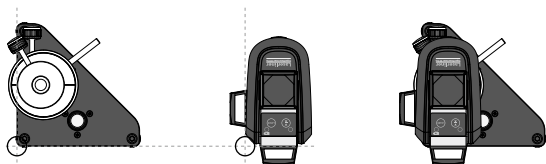
## 1 Fixarea aparatelor de măsurare laser



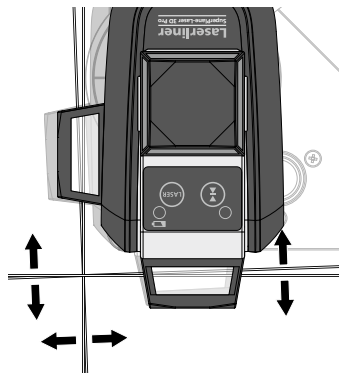
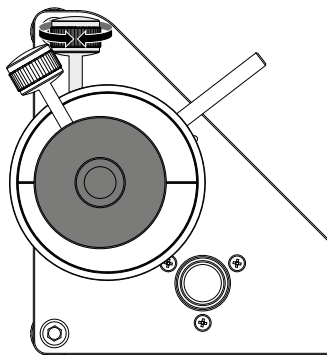
## 2 Ajustare cu soclu liber mobil



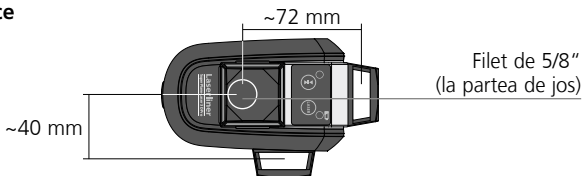
## Poziționarea laserului liniar 3D



### 3 Ajustare cu acționare fină laterală



#### Cerințe tehnice laser liniar 3D



#### Date tehnice (Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 18W05)

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Unghi rotație          | 3°                 |
| Greutate               | 650 g              |
| Dimensiuni (L x Î x A) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Prevederile UE

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>

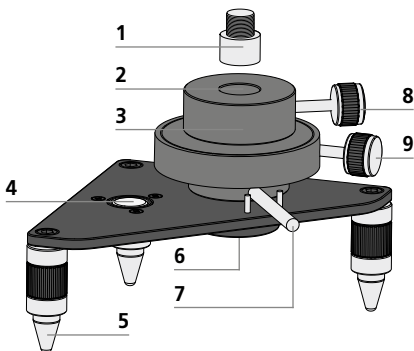


**!** Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да бъде съхранен и да бъде предаден при предаването на устройството.

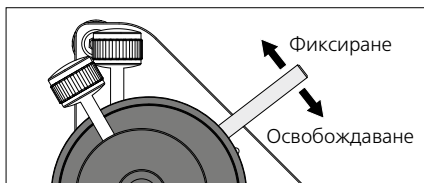
## Функция / цел на използването

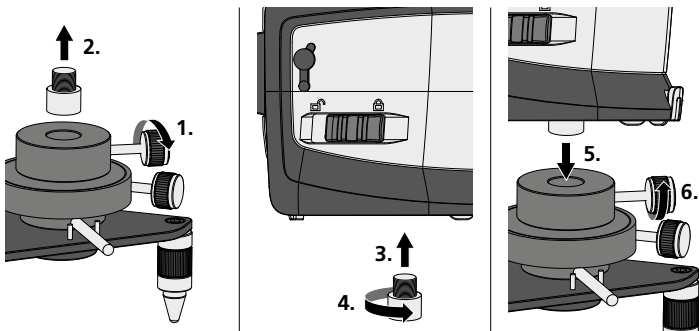
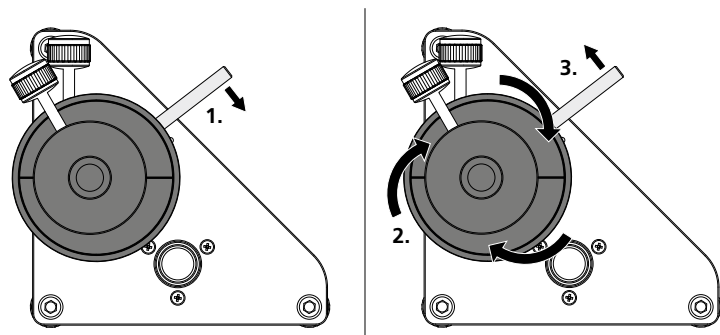
Основа за калибриране за SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

- Здрав метален цокъл със странично фино задвижване
- Свободно въртящият се цокъл за калибриране осигурява прецизно калибриране на долния и горния кръст, включително и от статива
- Краката за калибриране и балонът на либелата позволяват оптимално позициониране
- За 3D линеен лазер с резба 5/8"

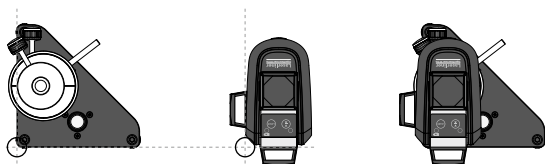


- 1 Елемент с резба 5/8"
- 2 Стойка  
Елемент с резба
- 3 Свободно движещ се цокъл
- 4 Балон на либелата
- 5 Крака за калибриране
- 6 Резба на статива 5/8"
- 7 Застопоряване
- 8 Фиксиращ винт на елемента с резба
- 9 Странично фино задвижване

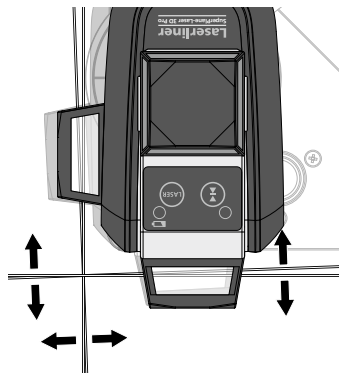
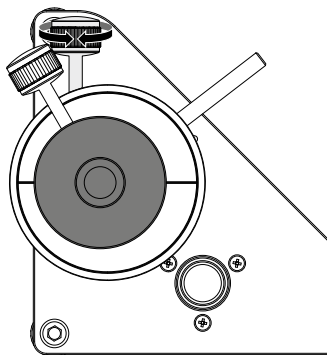


**1** Закрепване на лазерните измервателни уреди**2** Фина настройка със свободно движещ се цокъл

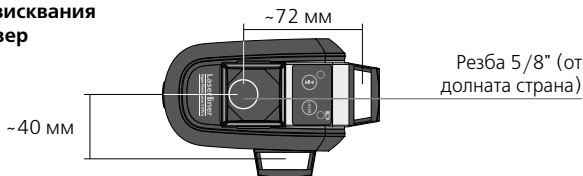
Позициониране на 3D линейния лазер



### 3 Фина настройка със страничното прецизно задвижване



#### Технически изисквания 3D линеен лазер



#### Технически характеристики

(Запазва се правото за технически изменения. 18W05)

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Ъгъл на завъртане   | 3°                 |
| Тегло               | 650 г              |
| Размери (Ш x В x Д) | 120 x 150 x 140 мм |

#### ЕС-разпоредби

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>



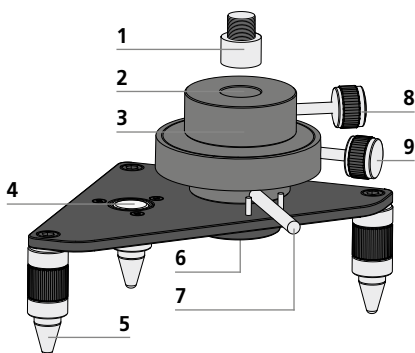


**!** Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις“ καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή στον επόμενο χρήστη.

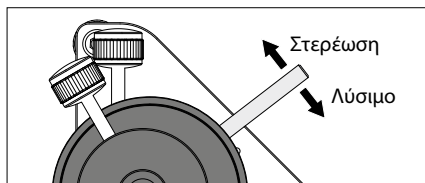
## Λειτουργία / Σκοπός χρήσης

Βάση ρύθμισης για SuperPlane-Laser 3D / 3G Pro

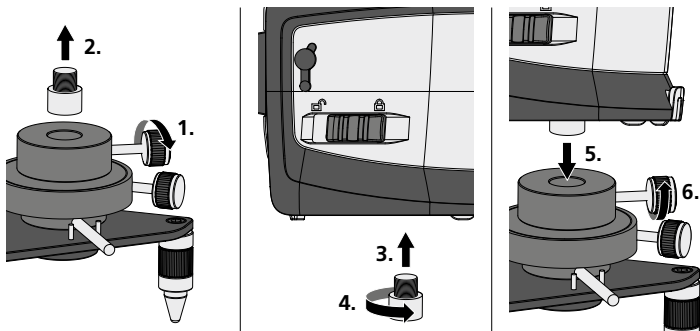
- Συμπαγής μεταλλική βάση με πλευρικό μηχανισμό μικρορύθμισης
- Η ελεύθερα κινούμενη βάση ρύθμισης επιτρέπει ρύθμιση ακριβείας του σταυρού δαπέδου ή οροφής, ακόμα και από τον τρίποδα
- Οι βάσεις ρύθμισης και μία σφαιρική αεροστάθμη καθιστούν εφικτή μία τέλεια τοποθέτηση
- Για όλα τα 3D γραμμικά λέιζερ με σπείρωμα 5/8"



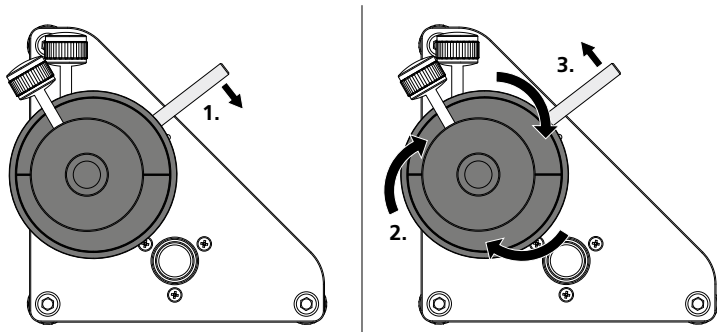
- 1 Σπείρωμα 5/8"
- 2 Υποδοχή Σπείρωμα
- 3 Ελεύθερα κινούμενη βάση
- 4 Σφαιρική αεροστάθμη
- 5 Βάσεις ρύθμισης
- 6 Σπείρωμα τρίποδα 5/8"
- 7 Ασφάλιση
- 8 Βίδα ασφάλισης σπείρωμα
- 9 Πλευρικός μηχανισμός μικρορύθμισης.



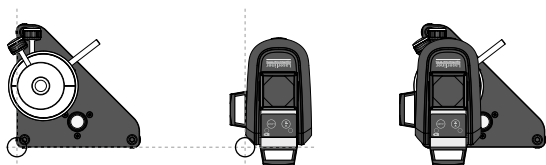
## 1 Στερέωση συσκευών μέτρησης λέιζερ



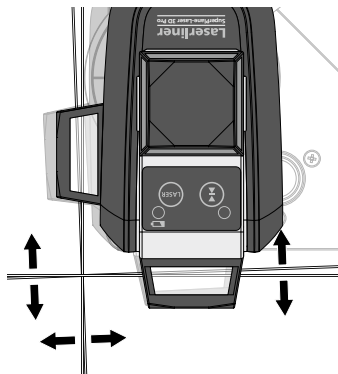
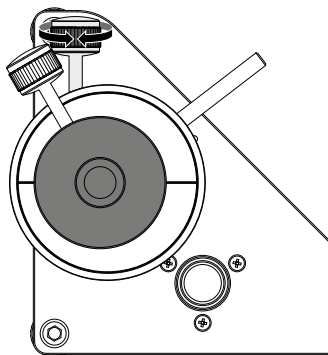
## 2 Ρύθμιση με ελεύθερα κινούμενη βάση



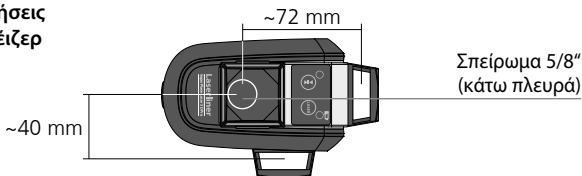
## Προσδιορισμός θέσης 3D γραμμικού λέιζερ



### 3 Ρύθμιση με πλευρικό μηχανισμό μικρορύθμισης



#### Τεχνικές απαιτήσεις 3D γραμμικό λέιζερ



#### Τεχνικά χαρακτηριστικά (Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 18W05)

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Περιστρεφόμενη γωνία   | 3°                 |
| Βάρος                  | 650 g              |
| Διαστάσεις (Π x Υ x Β) | 120 x 150 x 140 mm |

#### Κανονισμοί ΕΕ

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: <http://laserliner.com/info?an=centbas2>





SERVICE



### Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

8.036.96.44.1 / Rev18W05

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



**Laserliner**